

# Amigo di Curacao

DE WERELD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse  
UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360  
KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

## Beleidsombuigingen op financieel vlak

### OVER PREMIERSCHAP NOG NIET BESLIST

## REGEERAKKOORD IN NEDERLAND

HAAG — Het te vormen Nederlandse meerderheidskabinet op een breed front ombuigingen van de rijksuitgaven tot stand brengen. Aldus blijkt uit het ontwerp-regeerakkoord dat vrijdag aan de fracties van KVP, ARP, CHU, VVD en DS70 is hand gesteld. Uit het akkoord blijkt dat voor de ontwikkelingshulp in de komende jaren de volgende bedragen beschikbaar gesteld (Ned. crt.): in 1972 f. 1050 mln; in 1973 f. 1150 mln; in 1974 f. 1325 mln en in 1975 f. 1525 mln. In 1972 zal naast een groei van het defensiebudget met 6 procent, bedrag van f. 55 mln extra beschikbaar worden gesteld, om een begin te maken met het inlopen van de in de laatste jaren ontstane achterstand in de materiële sfeer.

De voorgedragen beleidsombuigingen betreffen een totaal van ongeveer 900 punten. De belangrijkste zijn: de overheidssubsidies kunnen worden o.m. in: de financiering van investeringen in voortgezet onderwijs, rijks- en waterschapswerken, waterverkeerswerken, ca f. 215 mln; de afschrijving van eigen bijdragen aan de overheidssubsidies kunnen worden o.m. in: de financiering van het profijt van de overheidssubsidies, ca f. 135 mln; de afschrijving van het wetenschap- en wetenschappelijk onderzoek, ca f. 15 mln; de afschrijving van het aankoop bosbouw, ca f. 15 mln; de afschrijving van het rijksvervoer, ca f. 35 mln; de afschrijving van uitgavenverlagingen ca f. 35 mln.

16-jarigen twee dagen onderwijs per week moeten ontvangen, aldus de onderwijsparagraaf uit het akkoord. Het kabinet zal in de komende periode geen principiële wijziging van de omroepwet voorstellen. Over de inrichting van een derde tv-net zijn geen afspraken gemaakt.

**Wet op abortus**  
Het akkoord omvat tenslotte een paragraaf over het abortus-wetstuk. De huidige wetgeving zal in de volgende zin worden gewijzigd: toepassing van abortus-provocatus door onbevoegden blijft strafbaar als misdrijf tegen het leven. De vrouw, die abortus-provocatus vraagt of ondergaat, is niet strafbaar. De geneeskundige, die de handeling verricht onder bij de krachtens de wet te stellen voorwaarden, handelt bevoegd en is dus niet strafbaar.



## NY TIMES GEEFT NIET TOE



NEW YORK — De Amerikaanse regering heeft gisteren in eerste aanleg niet gedaan gekregen dat de New York Times in een gerechtelijk bevel verplicht werd inzage te geven van de geheime stukken, waarop het blad zijn opzienbarende onthullingen over de geschiedenis van de Vietnamese oorlog heeft gebaseerd. Op verzoek van de federale rechter Murray Gurfein stemde de Times er wel in toe op basis van vrijwilligheid aan de regering een lijst te verschaffen van de geheime documenten, waarvan het blad voor zijn artikelenreeks tot dusver gebruik heeft gemaakt. De regering had met name inzage geëist van 47 delen van het vertrouwelijk rapport, genaamd „Geschiedenis van de Amerikaanse besluitvorming inzake het Vietnambeleid” en van het stuk „Studie over bevelvoering en controle van het incident in de Golf van Tonkin”. De New York Times verklaarde zich tegenover rechter Gurfein bereid, de regering mee te delen waarover het blad beschikt. Inzage geven van de stukken wilde het blad echter niet, omdat dan het gevaar bestond dat de bron waaruit deze documenten zijn verkregen, aan het licht zou komen. De Times beriep zich hierbij op het z.g. eerste amendement op de grondwet, dat de pers met recht geeft haar bronnen niet te noemen.

Volgens een van de advocaten van het blad, Floyd Abrams, bevinden zich op de stukken die de Times in zijn bezit heeft, met de hand gemaakte aantekeningen, waaruit de herkomst van de stukken zou kunnen blijken. Als de regering de inhoud van de documenten wil weten, kan zij gemakkelijk een van de vele exemplaren raadplegen die zij in haar bezit heeft, aldus Abrams.

vaardigden hebben de ministers van Justitie en Defensie Mitchell en Laird, gevraagd een exemplaar van de bewuste documenten ter beschikking van het congres te stellen.

### FBI - onderzoek

Het onderzoek van de federale recherche (FBI) naar de wijze waarop de Times in het bezit van de stukken is gekomen, schijnt niet veel voortgang te maken. Woensdagavond verklaarde een voormalige medewerker van de Times, Sidney Zion, in een radioprogramma van zeer betrouwbare zijde vernomen te hebben, dat het blad de stukken heeft ontvangen van een voormalige ambtenaar van het ministerie van Defensie, Daniel Ellsberg, die nu verbonden is aan het technologische instituut van Massachusetts. Ellsberg was niet bereikbaar voor commentaar, terwijl ook de New York Times zich niet over Zions verklaring heeft uitgelaten.

In Washington hebben inmiddels 62 leden van het Huis van Afgevaardigden de stelling van de regering-Nixon bestreden, dat de publicaties in de New York Times de nationale belangen zouden schaden. Volgens de betrokken congresleden — overwegend democraten — betekenen de gerechtelijke stappen tegen het blad een schending van de vrijheid van drukpers. De 62 afge-

vaardigden hebben de ministers van Justitie en Defensie Mitchell en Laird, gevraagd een exemplaar van de bewuste documenten ter beschikking van het congres te stellen.

f 297 -buys this new  
**3M**  
DRY COPY MACHINE  
ANTRACO N.V.

## Partijen gaan weer praten over formatie

WILLEMSTAD — Frente Obrero heeft de NVP-U en de MASA uitgenodigd voor een gesprek dat vanavond om acht uur moet aanvangen in hotel Holiday Inn. De MAN is voor dit overleg niet uitgenodigd. Aangemomen wordt dat gesproken zal worden over de ontwikkelingen inzake de formatie van het Bestuurscollege van Curacao.

Zoals bekend heeft Frente-leider W. Papa Godett eerder deze week telefonisch contact gehad met pater R. Josepha, die door Frente Obrero is voorgedragen als neutrale gedeputeerde. Het is echter nog steeds niet definitief bekend of pater Josepha al dan niet ingaat op dit voorstel en zowel de NVP-U als de MASA stellen zich op het standpunt dat Frente Obrero zelf deze zaak moet afronden.

## Reuzeschildpad gevangen op St. Maarten

PHILIPSBURG. — In de Simpson Bay op Sint Maarten is vannacht om drie uur een reuzeschildpad gevangen met een gewicht van ruim 150 pond. Het beest was al drie keer o.m. de tien dagen op het strand geweest om eieren te leggen. De heer Jolly Bernard Peterson slaagde er vannacht in de schildpad te vangen.

Ondanks het late uur was er grote belangstelling voor deze vangst. Men is van plan vandaag nog contact op te nemen met het Marien Biologisch Instituut op Curacao om te vragen of daar belangstelling bestaat voor de schildpad voordat deze zonder meer weer in zee wordt losgelaten.

De heer Kristensen van het Marien Biologisch Instituut deelde desgevraagd aan de Amigo mee dat hij nog niets had gehoord uit Sint Maarten. Hij was van mening dat de schildpad zo gauw mogelijk weer in zee moest worden losgelaten.

## Linkse extremist in Chili gedood

SANTIAGO DE CHILE. — Een broer van de „Vopist” die woensdag een aanslag pleegde op het hoofdbureau van politie, is woensdagavond op het Grondwetsplein in Santiago gegrepen op het moment dat president Allende een toespraak hield. Het bericht verscheen in het Chileense dagblad „Clarín” maar kon niet door de politie bevestigd worden. De identiteit van de arrestant is volgens de politie niet aan de krant vrij gegeven, maar het zou een broer zijn van Humberto Salazar Bello, alias „El Viejo”.

El Viejo drong woensdagmiddag het bureau binnen en doodde twee rechercheurs en verwondde een derde. Hij kwam even later om toen hij een bom ontstak die hij bij zich had. Volgens de politie was „El Viejo” het derde lid van het commando van de extreem links georganiseerde voorhoede van het volk (VOP), die op 8 juni de oud-minister van Binnenlandse Zaken Edmundo Perez Zujovic vermoordde.

## Vrouw levensgevaarlijk gestoken door echtgenoot

WILLEMSTAD. — De 29-jarige vrouw is gisteravond aangehouden nadat hij zijn echtgenote levensgevaarlijk had gestoken met een cucu. De vrouw is nu in het ziekenhuis, terwijl B. even later ook aangehouden werd, nadat hij zijn echtgenote had gestoken met een cucu. De vader is in verzekerde bewijring van de toestand van B's echtgenote. De toestand van B's echtgenote is nu in verzekerde bewijring van de toestand van B's echtgenote. De toestand van B's echtgenote is nu in verzekerde bewijring van de toestand van B's echtgenote.

derweg was naar het hospitaal met een vrouw, die door een man was gestoken. Terwijl de recherche ook op weg was naar het hospitaal kwam de melding binnen, dat dezelfde man te Mahuma een andere vrouw had gestoken, die eveneens naar het hospitaal gebracht werd door een andere politie-patrulle. De recherche kreeg in het hospitaal van de chirurg de mededeling, dat de eerst opgenomen vrouw niet kon spreken en dat er operatief ingegrepen moest worden. Nadat de andere vrouw, B.A.J. (41 jaar) door een arts behandeld was, verklaarde zij, dat de man F.B. rond zes uur bij haar aan huis was gekomen met het verzoek of hij het kind, dat hij heeft bij haar

dochter, zou mogen zien. Het dochtje is vier jaar oud en B. blijkt nog steeds een relatie met haar moeder te onderhouden. De vrouw weigerde echter B. binnen te laten, waarna deze haar vroeg of hij een glas water voor hem wilde halen. Toen de vrouw zich omkeerde om naar de keuken te gaan, trok B. een zakmes en stak haar daarmee verschillende malen in de borststreek en ook op verschillende plaatsen op haar rechter hand, toen zij probeerde het mes af te weren. Na door de dokter te zijn behandeld kon deze vrouw naar huis terugkeren.

Het eerstgenoemde slachtoffer is er volgens de chirurg ernstig aan toe. Zij had een steekwond in haar buik opgelopen ter hoogte van de navel en een diepe steekwond in de rug, waar het mes was blijven steken. Vanmorgen was haar toestand nog kritiek. B. was tot zijn daad gekomen tegenover zijn echtgenote, die sinds enige tijd bij haar moeder te Juan Domingo inwoont, omdat zijn echtgenote zich onverschillig gedraagt tegenover hem. Gistermiddag stond er tussen hem en haar een woordenwisseling, waarna hij het mes had getrokken en haar had gestoken. Nadat hij dit had gedaan was hij naar de woning van de andere vrouw gegaan, omdat hij van mening was, dat zij brutaal had gepleegd met als doel dat zijn echtgenote en de dochter B.A.J. hen zouden negeren. Binnen een week is dit de derde aanslag, welke door een man op zijn echtgenote wordt gepleegd op Curacao. Daarbij is een dode gevallen.



# CURACAO AGENDA.

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Bredestraat 10; Bredestraat 166; Van der Dijk, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schotweg-west 80; Shon Ma Kort, Weg naar Welgelegen; Barberia, Kerk, Schotweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudezweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Zikertuinje, Jansen, Santa Rosa 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouilleweg; Hotel Intercontinental, hotel Flamboyant Beach; hotel Holiday Inn en hotel Arthur Frommer; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPE  
ROXY: 19.00 en 21.00 What happened to Aunt Alice. WEST-END: 19.00 en 21.00 Django and Santana's showdown; 20.30 File of the golden goose. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Mister X. Drive-In: 19.00 Festival de los oceanos premios de Walt Disney. 21.00 Tora, Tora, Tora. 24.00 De taal der liefde. CINE-RO: 20.00 In search of Gregory. ASIEN: 19.15 Fox - clowns (alle leeftijden).  
CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Buena Vista.  
BOTICA S (nachtdienst):  
OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200.

PUNDA: Del Pueblo, TEL.: 12444.  
DIVERSEN  
CENTRO PRO ARTE: 20.30 "Who's afraid of Virginia Woolf?" - Emmastattoe.  
FERRY NAAR BONAIRE: Een en terug op 18, 19 of 20 juni - Maduro Reisbureau.  
SPORT  
SOFTBALL: 20.00 Asientoveld.  
BRIDGE: 20.00 club C.P.N. - Dominiguito.

ZATERDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor New York en Europa - hulpkantoor Plemanluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting).  
CURACAO MUSEUM: 14.00-17.00 open voor belangstellenden.  
GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 - open voor belangstellenden - Keukenstraat.

## Ant. volleybal in Cali

ORANJESTAD De Aruba volleyball association organiseert dit week-einde wedstrijden waaraan wordt deelgenomen door teams van heren Sithoc en dames Stranless steel uit Curacao. Na afloop volgt de bekeruitreiking aan de kampioenen van de onlangs beëindigde competitie.

In de heren klasse A werd Brazil kampioen en Rapid sub-kampioen, in de heren B klasse: Brazil B kampioen en Rapid B sub-kampioen. In de dames A klasse: Rapid Reds kampioen en Jolly Girls sub-kampioen en in de dames B klasse Don Bosco Stars kampioen en Rapid White sub-kampioen.

Zaterdagavond wordt in het Lago Sport Park de eerste wedstrijd gespeeld tussen Rapid Reds en Stranless Steel en bij de heren Rapid tegen Sithoc. In de pauze worden door de voorzitter Roy van Putten de bekern van de competitie uitgereikt. Zondagmorgen spelen de Jolly Girls te noord tegen Stranless Steel en de heren van Brazil tegen Sithoc.

In verband met de Pan-Amerikaanse spelen te Cali in Colombia heeft het bestuur van de NAVOBO officieel van de NAOC bericht ontvangen dat de volleybaldeelname aan deze spelen vast staat en dat volleybal werd ingeschreven. Of inderdaad een delegatie naar Colombia zal gaan hangt af van de beslissing van de regering ten aanzien van de subsidie.

Verwacht wordt, gezien de goede resultaten in Panama toen volleybal van de Antillen als vierde eindigde, wordt verwacht dat dit in orde zal komen. Het bestuur van de NAVOBO heeft alle waardering voor de wijze waarop de landsregering steeds weer sportlieden in staat stelt om de goede naam van de Antillen op sportgebied uit te dragen in het buitenland.

## BEURSBERICHTEN

NEW YORK - American Telephone and Telegraph heeft een netto winst geboekt over het 31 mei geëindigde kwartaal van \$9,7 miljoen dollar of 1,08 dollar per aandeel tegen \$66,7 miljoen dollar of 1,03 dollar per aandeel in de vergelijkbare periode van het vorige jaar. De exploitatie-inkomsten zijn toegenomen van 4,2 miljard tot 4,6 miljard dollar.

De netto winst over het 31 mei geëindigde jaar bedraagt 2.218 miljoen dollar of 4,04 dollar per aandeel tegen 2,185 miljoen dollar of 3,89 dollar per aandeel in het voorgaande jaar. De exploitatie-inkomsten zijn gestegen van 16,2 miljard tot 17,5 miljard dollar.

AMSTERDAM. - Beurs ongeam-meerd. Internationals verdeeld. Staatsfondsen gedrukt. Scheepvaart in herstel. Cultures vriendelijk. Lokale markt overwegend vaster. Handel kalm.

## Rogers: geen termijn voor aftocht VS uit Z-Vietnam

WASHINGTON - De Ver. Staten zullen geen termijn voor de aanwezigheid van hun strijdkrachten in Vietnam stellen, zolang zij er niet zeker van zijn dat hun krijgsgeschieden worden vrijgelaten. Dit heeft de minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, gisteren op een persconferentie in Washington verklaard.

Overigens zullen de Amerikanen zich pas geheel terugtrekken, als ook Noord-Vietnam zijn troepen geheel uit Zuid-Vietnam weghaalt. Na de volledige terugtrekking van hun troepen zullen de VS de regering van Zuid-Vietnam economisch en militair blijven steunen.

## SAMBUMBU

Oude plaatsnamen zijn: Plantage St Jacob, alias Sabana Goencoe (1827). Dit wordt ook geschreven Goenkoe, Goenkoy (1851). Verder Jankoy (1846). Daybo (1805). Bonayre (1818). Barbo (1817). Rooi Canarie (1860). Plantage Deyn (1804). Plantage Jan Jongbloed (1804). Fortes aan Fuyk (1805). Assention (1805). „16 Oktober 1819 is de Gereformeerde Kerkhof buyten de Poort afgebroken en vernietigt."

De eerste grootgrondbezitters op Bonaire gaven de voorkeur aan namen van grote landen en steden: Colombia, Brazilië, Venezuela, Amerika, Bolivia, Guatemala, Lima, Borneo. Op Curaçao duiden namen van grote landen en steden juist kleine stukjes grond aan: Caracas, Australië, Colon, Francia, Gibraltar, Congo.

Een paar zeer vreemde plaatsnamen treft men aan in Malpais: Ponchi, Gradjsa, Jucu, Schoolbank. P.B.

Voorts verklaarde Rogers dat de Amerikaanse vertegenwoordigers in Zuid-Vietnam duidelijke instructies zullen krijgen voor hun houding ten aanzien van de presidentsverkiezingen die daar op 3 oktober worden gehouden. Deze houding zal "onpartijdig" moeten zijn en erop gericht, dat de verkiezingen "rechtvaardig en fatsoenlijk" verlopen. Ambassadeur Ellsworth Bunker die op het ogenblik in Washington verblijft, zal de instructies meenemen naar Saigon. "Het Amerikaanse burgerlijke en militaire personeel moet zich onthouden van steun aan enige kandidaat of politieke groepering". Dit betekent dat ook geen transport of ander materieel van de VS gebruikt mag worden in de verkiezingscampagne, aldus Rogers.

## Omzetstijging Van Dorp

AMSTERDAM - De gang van zaken bij nv Van Dorp en Co (groothandel in kantoorbehoeften e.d.) heeft zich in 1971 tot nog toe ontwikkeld overeenkomstig de verwachtingen. De omzet is in vergelijking met de overeenkomstige periode van 1970 met rond 23 pct gestegen. Hoewel de directie op de jaarvergadering nog geen prognose omtrent de te behalen winst kon geven, wordt toch rekening gehouden met enige winststijgingen.

In augustus zullen twee nieuwe verkoopafdelingen van start gaan, terwijl een nieuwe samenwerking tussen Van Dorp en enkele kantoorinrichtingbedrijven tot stand is gekomen.

\*AKZONA - Inc, onderdeel van AKZO NV, heeft meegedeeld dat de houders van vrijwel al naar converteerbare "subordinaat" obligaties (5-1/4 procent) deze hebben ingewisseld voor gewone aandelen. Hierdoor is het totaal aantal uitstaande aandelen toegenomen van 11,9 miljoen tot ongeveer 12,5 miljoen stuks.

## Beurs van New York

	17/6		17/6
Afc Industries Inc.	57 3/8	Marcor Corp.	36 1/4
Air reduction	24 7/8	Martin Mariette Corp.	22 1/8
Allied Chemical	32 1/2	May Department Stores Co.	40 5/8
Alum. Co. of America	61 3/4	McD. Douglas Aircraft	36 1/4
American Brands	43 5/8	Mobil Oil Corp.	56 1/8
American Cyanamid Co.	38	Monsanto Co.	51
American Electric Power	34 5/8	National Biscuit Co.	46 3/8
American Metal Climax	28 1/4	Nat. Distillers & Chemical	17
American Motors Inc.	34 3/8	National Gypsum Co.	22
Am. Smelting & Refining	6 1/4	North Am. Rockwell Corp.	40 3/4
Am. Teleph. & Telegr.	24 5/8	Olin Mathieson Chemical	28 3/8
	45 1/8	Pacific Gas & Electric	21 5/8
Anaconda Company	20 1/4	Pennsylvania Central Co.	31 3/4
Armco Steel Corp.	17 1/2	Pepsico, Inc.	5
Atlantic Richfield Co.	70 1/2	Phelps Dodge	57 1/8
Bendix Corp.	38 3/4	Phillip Morris Inc.	39 5/8
Bethlehem Steel Corp.	21 1/4	Phillips Petroleum	65
Bocing Co.	19 7/8	Procter & Gamble	33 3/8
Burroughs Corp.	127	Radio Corp. of America	64 1/4
Canadian Pacific	70 1/4	Republic Steel Corp.	40 1/8
Celanese Corp. of America	70 7/8	Reynolds Ind.	25 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	50 7/8	Royal Dutch Petroleum	62 3/4
Chesapeake & Ohio Ry.	61	Santa Fe Ind.	27 3/4
Chrysler Corp.	28 1/4	Sears Roebuck & Co.	89 5/8
Cities Services Co.	43 3/8	Shell Oil Co.	46 1/2
Cole Industries Inc.	18 1/8	Southern Co.	22 1/8
Commonwealth Edison	36 1/4	Southern Railway	71 1/2
Consolidated Ed. of NY	25 1/8	Sperry Rand & Corp.	34 3/4
Continental Can Co.	38 1/2	Standard Oil of Calif.	56 7/8
Continental Oil	36 1/4	Standard Oil Co. of Indiana	63 1/2
Curtiss Wright Corp. class A	17 1/4	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	77 7/8
Dart Ind.	41 7/8	Studebaker Worthington	62 1/2
DOW Chemical	101 3/4	Sunn Oil	54 7/8
Dupont (c.i.) de Nemours	141 3/4	Texas Instruments Inc.	111 1/4
Eastman Kodak	81 1/2	Transamerica Corp.	16 1/4
First National City Bank	35 1/2	Union Carbide Corp.	47 3/8
Ford Motor Co.	60 3/4	Union Pacific Railroad	57 1/2
Fruehauf Corp.	37 3/8	Uniroyal	21 1/2
General Electric Co.	60 1/2	Un. Aircraft Corp.	37 3/8
General Motors	37 7/8	Un. Brands Co AMK Corp.	15
General Public Utilities	22	U. S. Steel Corp.	31 1/4
General Tel. & Electronics	30 7/8	Western Union Telegraph	45
Getty Oil	87 5/8	Westinghouse Electric Corp.	92 7/8
Gillette Co.	45 1/4	Woolworth (F.W.)	50
Gimbel Brothers Inc.	33 7/8		
Goodyear Tire & Rubber	33 1/4	AMERICAN STOCKS	18 1/4
Gulf Oil Corp.	32 1/8	ADD NEW YORK STOCK	
Illinois Central Industries	37 7/8	Amerade	70 1/8
Intern. Business Machine	321	Brit. Am. Oil	21 1/2
Intern. Harvester	28 1/4	Caterpillar	50 1/2
Intern. Nickel of Canada	37 1/2	Colombia Gas	25
Intern. Paper	36	North Am. Phil. Corp.	25 3/4
Intern. Tel. & Tel.	62 3/4	Westerbond	35
Kennecott Copper Corp	40 3/4	K.L.M.	50
Kraft Co.	42 1/4	Twent. Cent. Fox	10 5/8
Litton Industries Inc.	31 3/8	DOW Jones Index	906.25
Lockheed Aircraft	8 1/2		

## Beurs van Amsterdam

	18/6		18/6
1. 7 pct Ned 66/1	98.80	35. Ogem	95.50
2. AKZO	83.60	36. Pakhoed	90.00
3. Heinekens bel en beh	264.30	37. Rijschelde	206.00
4. Heinekens bier	273.70	38. EMS	16.30
5. Hoogovens	75.90	39. Scholten-honing	55.50
6. Philips	45.30	40. VMF	104.00
7. Unilever	112.50	41. Ver Ned Uitgeversbedr.	128.00
8. Kon Olie	153.20	42. Wereldhaven	101.00
9. KLM	180.50	43. Wessanen	75.80
10. KNSM	90.70	44. Ant. Brouwerij	123.5
11. v. Ommeren	281.50	45. Ant. Verf	123.5
12. Scheepvaart Unie	75.10	46. Aruba Electr.	---
13. Alb Bank Ned	259.50	47. Sur. Brouwerij	---
14. Nat. Nederlanden	67.00	48. Convento	825
15. Nombze	188.00	49. Goldmines	119.00
16. Alb Heijn	188.00	50. Ika Bel Bij	175.50
17. Bergh en Jurgens	176.50	51. Robeco	69.90
18. Bergoss	173.00	52. Rolinco	124.00
19. v. Berkel	150.00	53. Utulico	128.00
20. v. Jols	150.00	54. Alcan Alum.	23.1
21. Bredero ver bedr	381.20	55. Ned Ant 6 1/2 67	92.2
22. Bredermann Tettersode	68.50	56. Ned. Ant 5 60	82.2
23. Bijenkorf beheer	446.00	57. Ned. Ant 4 1/2 59	91.0
24. Calve	745.00	58. Ned. Ant 4 1/2 62	84.8
25. Cur. Handelsmij	190.0		
26. Elsevier	471.00		
27. Fokker	7.00		
28. v. Gelder	83.40		
29. Gist-brocades	261.50		
30. v.d. Grinten	129.90		
31. Hagemeijer	52.00		
32. Internatio-Muller	133.5		
33. Kon Ned Papier	78.50		
34. Naarden	105.7		
	112.5		

# Heer Bommel en de waarde-rin



7139. - Tom Poes zat in de dekking van enkele rotsen naar de grote vogel te kijken, die niet ver vandaar was neergestreken. Het dier had uit de lucht de zonnepitten gezien, en omdat het daar een groot liefhebber van was, pikte het die gulzig op. Zodoende schommelde het langzaam voort langs het pad, dat de zaadjes hem wezen, en Tom Poes volgde na een poosje op veilige afstand. Oplettende lezertjes zullen jullie herinneren, dat de pitten naar de verblijfplaats van de bejaarde magister Pas leidden. Meestal lette de grijsaard scherp op, want hij had een grote hekel aan de Banjervogels, die hier de omgeving onveilig maakten. Maar omdat de lucht helder was gaf hij zich nu

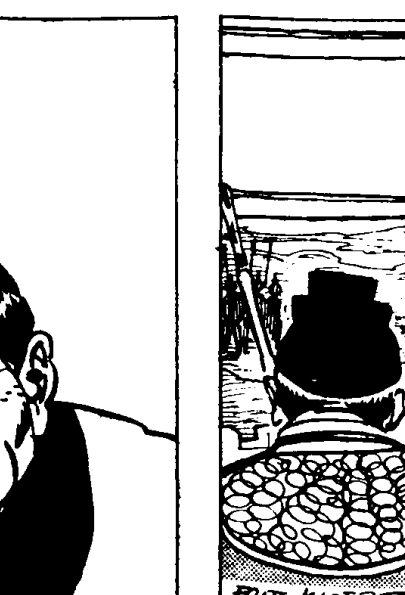


geheel over aan het genot van de soep, die hij gebrouwen had. „Deze drukkend voor een arme oude man,” sprak hij al lepelend tot zichzelf, „begriepd en opgejaagd! Ach, het is dat ik een van de Banjervogel heb voor mijn recept; anders was ik al lang weg geweest. Maar ik begin nu vragen of die monsters ooit eieren leggen! Ik begin er genoevener krijgen...” Op dat moment werd zijn aandacht getrokken door een geluid, en toen hij schichtig omkeek zag hij een van zijn aartsvijanden achter zich. Hij stiet een snerpende kreet uit, en terwijl de lapende machteloze hand ontviel, sprong hij met een fladderende baard over de

## RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET MOERAS



4-15. - „Was het slachtoffer soms een soldaat?” informeert rechter Tie. Want in dat geval zou de moordzaak uitsluitend een militaire aangelegenheid zijn. „Best mogelijk”, antwoordt de kelner. „Het meisje in de toren is doofstom, maar ze ziet er lang niet kwaad uit. Misschien had ze een vrijer in het fort, die haar zo nu en dan kwam opzoeken.” Hij schenkt de rechter een kop thee in en roept dan uit: „Nee, dat is waar ook! De kruideniersjongen zei dat het een oude koopman was, die in de buurt van de noorderpoort woonde. Hij kende hem van gezicht. Maar ik wed dat de militaire politie de boef gauw te pakken krijgt, denkt u ook niet? Het zijn rauwe kerels, maar



het schijnt dat ze hun vak verstaan.... Nou, wat zei ik u!” verspreide opgewonden, terwijl hij uit het raam wijst. „Ziet u die soldaat die geketende vent uit het wachthuis slepen. Ze hebben de dader al gepakt. Een visser zo te zien. Ze zullen hem wel naar het fort brengen en zullen niets van die aard doen!” onderbreekt de rechter hem grinnend het slachtoffer een burger is, en de arrestant ook, dan is dit een zaak voor gerechtshof! Een goede gelegenheid om de militaire autoriteiten eens op

**Het Tegenoffensief**

DE VLAANDEREN INFORMEREN BIJ TIM PONTWICK NAAR LADY HEMDYKE

PAUL VLAANDEREN

DIE LIEVE LADY HEMDYKE? NATUURLIJK! KWAM VAN NIET TOT NIET.

**ZE WAS INKOOPSTER VAN EEN WARRENHUIS... WAS BETROKEN BIJ EEN ECHT-SCHIEDINGSZAKEN, EN HADDE MET DE GEDAGDE DE SCHRIJFTELIJKE HUMPHREY HEMDYKE.**

**HU STIERF TWEE JAAR GELEEN LIET VRIJWEL NIETS NA - DOOR SPECULATIES ZEGT MEN - EN SNAP IK NIETS VAN LADY HEMDYKE...**

# LuiSTER en kijk

CURUM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int.; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenade; 21.45 UNESCO; 22.00 nieuws ANP; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

caise/Essonieuws; 18.45 papiamento news; 18.55 dutch news; 19.00 ripi y gana; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 barfoet in the park; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 22.30 breaking point.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 musica int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

## Bowlingtoernooi van start gegaan

WILLEMSTAD - Gisteren werd het internationale bowlingtoernooi van de Curaçao Bowling Associatie geopend. Aan het toernooi nemen deelnemers uit Colombia (teams uit Barranquilla, Bogota), Puerto Rico (Ponce, San Juan), Venezuela (Aragua, Carabobo, D-team).

De wedstrijden zijn momenteel volle gang. Vanochtend om 10 uur werd ermee begonnen met de wedstrijd tussen Rapid Reds en Jolly Girls. De wedstrijd werd gewonnen door Rapid Reds met een verschil van 10 punten. De wedstrijd werd gewonnen door Rapid Reds met een verschil van 10 punten.

## Gento houdt er mee op

MADRID. - De Spaanse nationale Francisco Gento, de 37-jarige linksbuit van Real Madrid, heeft zijn laatste wedstrijd gespeeld. Gento heeft zijn laatste wedstrijd gespeeld tegen Real Madrid voor welke hij 761 wedstrijden speelde en 43 maal uit voor het Spaans nationaal elftal - dertien jaar lang.

Gento, algemeen beschouwd als een van de beste linksbuiters uit de voetbalhistorie, kwam in 1955-1961 toen Real Madrid de Europacup won naar aanvoerder.

\*In Milaan is een wapenfabriek in de stad zijn derde vuurwapen en tientallen munitie verdwenen.



# Hardwerkende mensen zonder verlof

## Ged. Bernabela : voorbeeld nemen aan gedeputeerden

WILLEMSTAD — Wat de gedeputeerden gistermorgen in het staartje van de eilandsraadvergadering waarin de begroting 1971 werd behandeld te zeggen was niet bepaald opzienbarend. Alleen gedeputeerde Bernabela bracht een aanvraag tot de eilandsraad voor een waterplant te Klein Kijkdorp. Deze zou volgens hem eenzijdige en verkeerde berichten hebben gegeven aan de heer Hendrik (NVP-U).

Ook week hij niet te spreken over de opmerking van de heer Rojer (NVP-U) dat een gedeputeerde zou zijn die particuliere zaken behartigde op Bonaire. Iedereen moest maar goed voor ogen houden dat gedeputeerden hardwerkende mensen waren die soms wel meer dan twintig werkuren per dag werken en die geen verlof hadden. Vele ambtenaren konden er dan ook best voorbeeld aan nemen!

Door gedeputeerde Jonckheer werd aan de heer Evertz (NVP-U) medegedeeld dat zijn uitgangspunt was dat hetgeen Curacao opbrengt niet eiland ook toekomst niet reëel was omdat dit dan ook voor Aruba zou moeten gelden. Er zou dan niets moeten gelden voor het Land en de eilandsgebieden. Bovendien werd er dan vroeg of laat toch de rekening voor onze rekening komen. Aan de heer Van der Hoeven gaf hij uit dat ook het huidige bc niet goed te lenen doch zonder resultaat. Wat het Ten T-rapport betrof geloofde hij dat het niet was. Bovendien hadden de experts reeds ontdekt dat het rapport geen reële cijfers had. Nog steeds de heer Van der Hoeven antwoordde, vertelde gedeputeerde Jonckheer dat ongeveer zes honderd personen nog geen voorlopige belasting hadden betaald. Het betrof het Efficiency bureau, dat zou er voor de Antillen als geheel komen zodat men een algemeen beeld zou krijgen.

De heer Jessurun (NVP-U) werd uit de school voor slechtthorenden gestuurd. Deze school zou naar de school van de Antillen worden verhuisd. De school zou in aanbouw zijn. Op de beschuldiging dat het bc wilde de personen zou benoemen wist de gedeputeerde niet in te gaan. Het was dat van de jaren 1963-1967. Het was steeds correct geweest en het was ook blijven. De heer Hueck was een expert genoemd in de taal van anderen. De heer Jonckheer had nooit beweerd dat het overal ter wereld vuil was en dat dus niets gaf dat het ook op Curaçao was. Wel had hij beweerd dat het pollution probleem was en dat de hele wereld bezig was met dat er overal naar een oplossing werd gezocht. De gedeputeerde kon niet nalaten zijn opluchting te tonen over het feit dat de heer Bernabela binnenkort van het toneel

### "Mester"

WILLEMSTAD. — De gedeputeerde van Sociale Zaken, Raed van de Antillen, heeft het moeilijk. Niet omdat Sociale Zaken — volgens hem volkomen ten onrechte — regelmatig beticht wordt van politieke activiteit, maar ook met het personeel dat hij wel het een en ander te zeggen heeft. Zo vertelde hij dat de raad gisteravond dat onlangs sociale werkers ontslag hadden genomen. Had hij het niet van de gedeputeerde van de Antillen, toen hij op de Antillen was, dan was er geen reden om hem bekend te maken. Hij zei dat een van de werkers, "zo gaat dat nu eenmaal met het leven" — móést (mester) — zijn voor de sociale werker, dat zij zo in het leven werd gezet, wat haar niet genoege was, herhaalde de gedeputeerde het hulpwerkwoord "mester" nog eens. En iedereen die maar afvragen, wie die dame was geweest. Wellicht kan de gedeputeerde na 2 jaar eens een sociaal of maatschappelijk werker, met de hulp van privacy goed onder de knie te nemen.

verdwenen zou zijn. Ook de heer Lodewijks werd verzekerd dat er van vriendschapspolitiek geen sprake was, ook niet bij de Gezondheidsdienst. Wel was het natuurlijk mogelijk dat er iemand over het hoofd was gezien, maar er bestond nog de kans om een eventueel fout recht te trekken.

### Corow

Wat betreft de discriminatie van de werkers bij het bijzonder en openbaar onderwijs werd aan de heer Rojer uitgelegd dat de werkers bij het bijzonder onderwijs niet in dienst waren van de overheid en dat deze scholen een vast bedrag per jaar (vierhonderd gulden per lokaal) voor onderhoud en schoonmaak werd gegeven. In verband met de geuite brief over het blad „Corow" dat vlak voor de verkiezingen door het bc was uitgegeven en waarin alle diensten waren opgetekend gaf gedeputeerde Jonckheer fijntjes glimlachende te kennen dat het ene bc voor hetzelfde doel een krant gebruikte en het andere een Witboek. Tenslotte werd door deze gedeputeerde benadrukt dat de kwestie van toelating van buitenlandse arbeiders niet tot de competentie van het bestuurscollege hoorde maar dat dit een zaak was die de gezaghebber en de centrale regering (minister van Justitie) aanging. Het bc zou hoogstens advies in deze kunnen geven.

Gedeputeerde Van der Veen sprak over onverkafde terreinen en legde uit dat het onmogelijk was toestemming te geven om daar huizen op te bouwen omdat dit later allerlei moeilijkheden op kon leveren. De bewering van de heer Hueck dat Banda Ariba en Banda Abao geen aansluitingen op het lichtnet zouden krijgen omdat ze niet op de DP stonden noemde hij onzin. Volgens hem was er in dit opzicht door het huidige bc meer voor deze wijken gedaan dan toen de partij waarop zij wel hadden gestemd in het zadel zat. Dat er bij de bewakingsdienst op de luchthaven gepensioneerd zaten werd ontkend. Over het systeem van een ploegentelsel bij de Reinigingsdienst zei de gedeputeerde dat dit in studie was.

### ARTSENTEKORT

Door gedeputeerde Martinez werd onthuld dat de huur-achterstand voor de huizen van Koraal Specht op 31 dec. 1970 53.000 gulden had bedragen. De restauratie van het abattoir was in studie en binnenkort zou het plan hiervoor aan de EEG worden ingediend. In verband met het door een der eilandsradelieden genoemde artsenstekort zei de gedeputeerde dat hij zich hiervan bewust was. De laatste jaren was de situatie echter volgens hem verbeterd en men deed zijn best om de Antillianen die in deze richting afstudeerden ervoor te interesseren terug te keren. Maar zij die na het beëindigen van hun studie een verzoek indienden om nog te mogen specialiseren werd zoveel mogelijk tegemoet gekomen. Wat betreft het vermeende onrecht dat in verband met overwerken op de Geneeskundige dienst geschiedde en daarbij steeds dezelfde mensen een kans zouden krijgen om te werken, merkte gedeputeerde Martinez op dat dit een zaak was die intern geregeld werd en dat het hoofd van dienst besliste wie al dan niet voor overwerken in aanmerking kwam. Verder beloofde de gedeputeerde dat hij ervoor zou waken opdat op de maatschappelijke werkers geen presie zou worden uitgeoefend om bepaalde rapporten op te schrijven die dan gebruikt werden bij het af of niet toekennen van huisvesting.

Op de vraag hem gesteld wat er voor de personen was of zou worden gedaan die van de zware regenval de dupe waren geworden antwoordde de heer Martinez dat over deze mensen tachtig rapporten waren uitgebracht en ingediend bij een speciale commissie die voorstellen over deze zaak bij het bc zou indienen. Glimlachend en op schetsende toon sprak de gedeputeerde ook over het recreatiecentrum op Lagoen waarvan de heer Hueck had gezegd dat het 300.000 gulden zou kosten om het geheel te restaureren. Van dit bedrag zou men twee nieuwe centra kunnen bouwen, zo sprak hij, van dit onderwerp overstappende op de onhygienische toestanden die hoogtij vierden in vele van onze bar-restaurants.

Wederom vertelde hij ook wel eens met deze onprettige situaties geconfronteerd te zijn, maar toch liep het allemaal zo'n vaart niet, vond de gedeputeerde. Er werd trouwens wel controle uitgeoefend, hoewel deze misschien wel opgevoerd zou kunnen worden. Deze controle echter behoorde tot de werkzaamheden van de Gezondheidsdienst die zich pas de laatste maanden erin mocht verheugen een hoofd te hebben dat wat presteerde in tegenstelling tot zijn voorgangers. Van de bar-restaurants werd overgestapt op de niet minder onfrisse situatie bij de rioleringen te Koraal Specht. De mankementen hierna zouden echter spoedig tot het verleden behoren zo werd beloofd. Eveneens verleden tijd zouden binnenkort ook de lage salarissen voor onder andere sociaal werkers en werkers en technici zijn.

### Pp-kaart

Over het feit dat mensen met een p.p.-kaart door de doktoren medicamenten kregen voorgeschreven zonder onderzoek te zijn was de heer Martinez niet te spreken. Hij bleek echter veel vertrouwen te hebben in de gezaghebber die hij tot the point noemde en die deze klachten volgens hem dan ook zeker zou laten onderzoeken. Ten overvloede drukte de spreker de aanwezige raadsleden bezorgd op het hart zich bij dergelijke klachten toch vooraf zonder dralen bij de betreffende personen te wenden. De gedeputeerde besloot met de opmerking dat de overheid uitvoering de mogelijkheid van een gouvernementssapothek bekeken had en dat zulks een dure geschiedenis zou worden. Hierover was trouwens net een rapport uitgebracht door professor Hoetink. De belofte werd gedaan dat het een en ander later ter sprake zou komen.

Gedeputeerde Bernabela die hierna aan de beurt kwam begon met de ontmoedigende opmerking dat er in de tweede ronde niets nieuws naar voren was gebracht. Even later sprak hij zijn verontwaardiging en veront-rusting uit over het feit dat door veel ambtenaren dienststreken naar het buitenland werden gemaakt, soms ook cursussen werden bijgewoond, doch het resultaat hiervan voor Curacao maar pover was. De in het buitenland opgestoken kennis werd niet overgebracht en het geld dat de overheid in deze zaken stak was dan ook weggegooid van de heer Bernabela. Dat de heer Betrian de moeilijkheden in verband met de telefoonstoringen en dergelijke niet kon begrijpen, noemde de gedeputeerde begrijpelijk. De heer Betrian was toch zeker geen technicus? In ieder geval was de telefoondienst druk bezig met het oplossen van de moeilijkheden. Duidelijk gepikeerd sprak de gedeputeerde voorts over de gegevens die een bepaalde ambtenaar aan de heer Hendriks van de NVP-U had verstrekt over verbouwingen en opschieden van de gebouwen te Klein Kwartier. Hij toonde zich zeer gegrief over dat het raadslid zich zelf niet op de hoogte had gesteld. Van de bewuste ambtenaar waarvan de gedeputeerde verzekerde dat hij wist wie het was bleef niet veel over nadat een boekje over hem open was gedaan.

### Particuliere zaken

Het was een van de ambtenaren die niets maar dan ook niets deed, maar wel iedere maand zijn geld opstreek, zo ging gedeputeerde Bernabela te keer. En nu was de heer

Hendriks door hem gebruikt. De heer Evertz vond het niet fair dat op deze wijze over iemand gesproken werd vooral waar iedereen nu wist over wie de gedeputeerde het had. Na toch nog een poosje tekeer te zijn gegaan over ambtenaren in het algemeen die hij onder andere verweet de sanering van de begroting in de weg te staan richtte de gedeputeerde zich tot de heer Rojer die vragen had gesteld over een gedeputeerde die ook particuliere zaken zou behartigen in Bonaire. De heer Rojer had als vakbondsleider behoren te weten dat het een gedeputeerde toegestaan was zich ook met particuliere zaken bezig te houden. Tenslotte werd door hem in dit verband nog een lofzang afgelezen over hardwerkende gedeputeerden die soms meer dan twintig uur per dag werken, en dat zonder verlof. Hieraan kon best een voorbeeld worden genomen door de ambtenaren!

Tenslotte toonde hij zich zeer verheugd te zijn over het feit dat het de heer Winklaar was gelukt via een publieke telefoon rechtstreeks naar Aruba te bellen (dit terwijl hij tijdens een vorige eilandsraadvergadering met klem had beweerd dat dit onmogelijk was. Red.) Toen later bleek dat de heer Winklaar de reden tot deze verheugheid niet geheel kon vatten en daar dan ook uitleg over vroeg bleef de gedeputeerde het antwoord schuldig.

Tijdens de puntsgewijze behandeling van de agenda hoefde maar twee maal hoofdelijk gestemd te worden. Elders in deze editie staat hier meer over.

### Curacao draagt aan EEG-gift 330.000 gld bij

WILLEMSTAD — Na enige sribbelingen heeft de eilandsraad van Curacao gistermiddag er zijn fiat aan gegeven, dat voor de koeling van de nieuwe markthal en ijskasten enz. een bedrag van 330.000 gulden van de begroting wordt gebruikt. Het marktgebouw is een geschenk van de EEG. Het was om die reden, dat het raadslid Van der Hoeven erover viel, dat uit eigen Curacaoe zak nog bijbetaald moet worden als een organisatie als de EEG iets schenkt. Hij zag dit als het gevolg van de trage gang van zaken bij het afhandelen van de projecten, waardoor de loonsverhogingen van de laatste jaren hun nadelige invloed konden laten gelden.

Dit bedrag is niet alleen het gevolg van de loon-explosie, antwoordde ged. Jonckheer later bij de artikels-gewijze behandeling. Om dat duidelijk te maken gaf hij een specificatie welke er op neer komt dat de luchtkoeling 150.000 gulden gaat kosten en dat er ook anderhalve ton nodig is voor de installatie, het toezicht daarop enz. In de tweede ronde gaf de heer Van der Hoeven als zijn mening, dat het geld voor deze centrale markt beschikbaar was geweest. Hij dacht dat het wel tijd was als er iets ondernomen wordt om de gang van zaken te bespoedigen. De zaak overziet hij namelijk een white elephantsgevoel. De gedeputeerde maakte daarop nog eens duidelijk, dat het bc langs verschillende wegen geprobeerd heeft er meer spoed achter te zetten. Dat het allemaal zo traag gaat komt niet door de schuld van ambtenaren op de Antillen. Deze projecten moeten langs zoveel schijven gaan, klaagde ged. Jonckheer.



# GIVE HIM

PYRAMID ZAKDOEKEN  
DUNHILL PIJPEN  
FLAMINAIRE GASAANSTEEKERS

partner  
EAU DE COLOGNE

partner  
FOR MEN

JL PENHA AND SONS

NATUURZIJDEN DASSEN VAN GALLIENI  
FRED PERRY SPORTSHIRTS  
VULPENSETS VAN SHEAFFER

Verschillende soorten toiletartikelen zoals:  
BADEDAS Schuimbad of Douche.

JL in business over 100 years  
**PENHA**  
& SONS Curacao - St. Maarten

## Ambulance voor Banda abao

WILLEMSTAD — Tijdens de puntsgewijze behandeling van de agenda van de eilandsraad kwam uit de antwoorden van de respectievelijke gedeputeerden onder andere vast te staan dat:

Bij de girodienst een nadelig saldo bestaat van 43.000 gulden;

Er op Banda Abao eindelijk een ambulance is gekomen;

Het behuizingsprobleem voor de dienst Sociale Zaken (nu Penstraat) nog niet is opgelost;

Plannen voor de hotelvakschool kant en klaar zijn. Het wachten is op de goedkeuring van het een en ander door Nederland;

Men mensen die hun beurs eventueel willen afkopen niet teveel wilt limiteren omdat zo hun kansen beknot zouden kunnen worden;

In de afgelopen vier jaar ondanks alle pessimistische kreten toch nog meer dan driehonderd leerkrachten uit Nederland zijn aangetrokken.

SYDNEY. — Van de zondag in een ziekenhuis in de Australische stad Sydney geboren negenling is nog een kind in leven. Het is een jongetje dat bij de geboorte 339 gram woog.

Donderdag overleed een meisje van 454 gram.

Mej Jenny de Windt en de heer Emsley Clement, twee medewerkers van de Amigoe di Curacao zijn gistermiddag in de echt verbonden. De huwelijksinzegening vond plaats in de kerk van Brevengat. Na de kerkelijke plechtigheid was er in de pastorie gelegenheid het bruidspaar te feliciteren. Onder de gasten die hun felicitaties kwamen aanbieden bevonden zich oud-directeur van de Paulus Drukkerij de heer F. Soontjens, hoofdredacteur/directeur Norbert Hendrikse en talrijke collega's.

# SALE Gifts for Father's Day!

Speciaal met 10% korting  
De nieuwste L.P.'s en een grote sortering CASSETTES  
bij „CARIBBEAN AUDIO & OPTICS"  
een combinatie v/d grootste zaken Philips en El Globo  
Centro Comercial Antilia (naast Drive-In)

## Verversing van Waaigat-water

WILLEMSTAD. — De eilandsraad van Curacao heeft gistermiddag zijn goedkeuring gegeven aan het krediet, dat aangewend gaat worden voor het opbouwen van een waterverversingssysteem voor het Waaigat-water. In antwoord op vragen van de heer Van der Hoeven, welke ondanks de toezegging, nog niet beantwoord was geworden legde ged. Jonckheer uit, dat een en ander in verband staat met het nieuwe marktgebouw, dat voor het Postkantoor gebouwd wordt.

Hij toonde met de nodige cijfers aan, dat tussen de goedkeuring van dit EEG-project en de aanbesteding een dergelijke tijd lag, dat alles veel duurder was uitgevallen dan aanvankelijk bedoeld was. Daarom ook was besloten de markt te bouwen voor het Postkantoor en niet op het gedempte Waaigat, maar dit betekende wel, dat er wat aan waterverversing gedaan moest worden. Vanwege het lekkere geurtje, dat er rond het Waaigat hangt als het eens wat minder windrig is.

### Geslaagd voor examen politie-inspecteur

WILLEMSTAD. — De familie Thomas heeft bericht ontvangen, dat de heer Clovis M. Thomas te Apeldoorn geslaagd is voor de opleiding tot politie-inspecteur. Hij wordt binnenkort op Curacao terugverwach.

Voor zijn studie te Apeldoorn was de heer Thomas sedert 1949 al in politie-dienst. Hij volgde hier de avond-Mulo en later de avond-HBS.

## Salinjanplan bij politie in studie

WILLEMSTAD — Op een vraag van eilandsraadslid E. A. V. Jesurun of er nog iets gedaan werd aan het gevaarlijke kruispunt Dr Maalweg-Caracasbaaiweg-Mecaniciensweg, antwoordde de gezaghebber gistermorgen tijdens de raadsvergadering in zijn functie van plaatselijk hoofd van politie dat het gehele Salinjan-plan in zijn totaliteit door de politie werd bekeken, mede in verband met de plannen voor de nieuwe vaste brug.

# Specials

FATHER'S DAY, JUNE 20

Voor zijn  
Telefoon en  
Grammofoon  
verrijdbare tafels  
van Tomado.  
Mooi en handig  
Beperkte voorraad  
met 20% korting

**SAMEN**  
BOEKHANDEL  
WINKELCENTRUM COLON

### Te huur aangeboden gemeubileerd huis

te Julianadorp van 25 juni tot 1 augustus.

Plantageweg no 5.  
Tel. 9-4268.

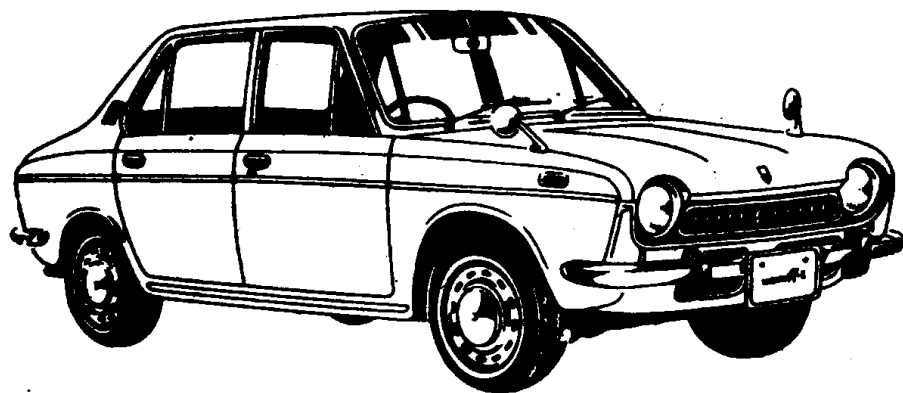
## Raad bedankt mevr. Perlman

WILLEMSTAD. — Bij de artikels-gewijze behandeling der begroting maakte het raadslid Van der Hoeven gisteren van de gelegenheid gebruik om namens de raad dank te betuigen aan mevrouw S. Perlman, die een gift van tweeduizend gulden aan het eilandgebied had vermaakt.

Dat een burger iets aan de gemeenschap geeft komt niet elke dag voor en daarom past toch wel een bedankje van de raad, aldus dit raadslid. De heer Van der Hoeven herinnerde er nog aan, dat het bestuurscollege had toegezegd, dat men mevrouw Perlman schriftelijk zou bedanken. Hij hoopte dat dit inderdaad was gebeurd. Het raadslid kan gerust zijn, want onder de Ingekomen stukken welke de raad aan het begin van de marathon-vergadering behandelde stond inderdaad de brief van het BC



## SUBARU



EXCITING... ELEGANT... ECONOMICAL

Wij leveren U SUBARU, uit voorraad: twee deuren, vier deuren of stationwagens.

Vraagt een gratis proefrit in SUBARU bij

### AUTORAMA

Motor company n.v.

Cura Cabai 137

tel. 6100



## CURSUS BEELDDE EXPRESSIE C. C. A.

(LEERLINGEN 6-12 JAAR):

2 AUGUSTUS begint de nieuwe cursus geleid door Mevr. R. M. van Romondt op maandag, dinsdag- en woensdagmiddag. Op het programma staan o.a. Schilderen, en Tekenen met allerlei materiaal, UNO-Druktechnieken, Collage, Ruimtelijk Vormen met papier maché enz.

Aanmelden van nieuwe leerlingen: Tel. 3899 en aan het Cultureel Centrum, tel. 1010.

De maandelijkse contributie bedraagt Fls. 6.-

## CURSUS BEELDDE EXPRESSIE C. C. A.

LEERLINGEN VANAF 12 JAAR.

6 AUGUSTUS begint de nieuwe cursus geleid door W. R. van Romondt op vrijdagmiddag.

Op het programma staan o.a. Schilderen met olieverf, allerlei Druktechnieken, Houtskool, Waterverf enz.

Aanmelden van nieuwe leerlingen: Tel. 3899 en aan het Cultureel Centrum, tel. 1010.

De maandelijkse contributie bedraagt Fls. 12.-

## CURSUS BOETSEREN C. C. A.

LEERLINGEN VANAF 12 JAAR.

BEGIN AUGUSTUS begint de nieuwe cursus geleid door de heer P. van Veen, Rodolfo Arendstraat 17, op donderdagmiddag.

Op het programma staan o.a. Boetseren, Emaileren, Draaitechnieken, Pottenbakken.

Aanmelding van nieuwe leerlingen: Tel. 3899 en aan het Cultureel Centrum, tel. 1010.

De maandelijkse contributie bedraagt Fls. 12.-



## DE VEER THEATRE PROUDLY PRESENTS "ANNE OF THE THOUSAND DAYS"

(historical drama)

in vistarama & color.

June 18-19 at 8.30 p.m.

June 20 at 5.00 & 8.30 p.m.

June 21-22-23-24 at 8.30 p.m.

"ELOQUENT AND COLORFUL... A LOVE AFFAIR WHICH CHANGED THE COURSE OF HISTORY... HAS THAT YOUTHFUL ACCENT WHICH PLACES IT IN A LEAGUE WITH ZEFFIRELLI'S 'ROMEO AND JULIET'"

—John Mahoney, FM and Fine Arts Magazine

"An instant classic. It has a hammer-lock on history, performance, pathos and rooting interest!" —Archer Winsten, N.Y. Post

"Epic battle of the sexes."  
—Vincent Canby, N.Y. Times



"I said I loved you Henry, but I lied... I was untrue."

**RICHARD BURTON**  
as HENRY VIII  
**GENEVIEVE BUJOLD**  
as ANNE BOLEYN

IN THE HAL WALLIS PRODUCTION

*Anne of the Thousand Days*

Co-starring

**IRENE PAPAS**

**ANTHONY QUAYLE · JOHN COLICOS**

Produced by HAL B. WALLIS · A UNIVERSAL PICTURE · TECHNICOLOR · PANAVISION  
Selected for the Royal Command Performance, 1970, London

admission: fls. 3,00 14 yrs.

ALL FREE PASSES ARE CANCELLED.

## PLAATS EENS EEN ZOEKERT

## Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

### DRIVE-IN

FRIDAY

June 18-19 at 8.30  
June 20 at 9.00

### THE EXECUTIONER

(thriller)

George Peppard  
Judy Geeson

COLOR-2.00

14 yrs

June 18-19 at 12.00

### A FIST FULL OF DOLLARS

(western)

Clint Eastwood  
Marianne Koch

Color - 2.00

18 yrs

## A STORIA

SAN NICOLAS TEL. 5132

for DAD

his favourite  
Chinese dish  
in a most  
agreeable  
unique  
outdoor  
dining-room

Enjoy yourself  
tonight  
saturday-  
&  
sundaynight  
at the  
*Divi Divi*  
DISCOTHEQUE

## TONI SPATARO



Sings in the  
NOSHIERY VINKELE  
Aruba's cosiest place  
for your late coffee,  
snacks and cocktails  
Music and dancing to  
JUAN OLARTE  
Open from: 11 p.m. - 2 a.m.

*Holiday Inn*  
**aruba**

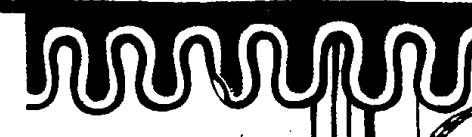


**Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino**  
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS.  
A WORLDWIDE SERVICE OF ITC

PRESENTING IN THE  
REMBRANDTROOM  
THE FABULOUS



TERRI STEVENS



DRIVE-IN

SUNDAY

June 20 at 7.00 p.m.

"MATINEE"

### PUSS ON BOOTS

A Walt Disney production

Color - 1.00

all ages



**BALI**  
FLOATING RESTAURANT  
"SUNDAY  
SPECIAL"

Every  
we feature that very  
Indo

### RIJSTTAAL

on the Bali Plaza  
for only NAF. 7.50

For reservations call

## DE NIEUWE Ford CORTINA

Meer passagiers ruimte binnen dezelfde bumper afstand.  
Deze wagen heeft meer interieur ruimte dan sommige wagens die een klasse groter zijn.

Volkomen nieuw is het systeem van wielophanging compleet met vier geleide armen achter. Dit nieuwe systeem voorkomt "springen" bij het optrekken en "duiken" bij het remmen.

Vraagt eens een proefrit bij

Oranjestad

### CARIB MOTORS

tel. 1840

## CASA BRION

Fergusonstraat 21, Aruba N.A.

### SET DI KAMBER

BINJANAN A JEGA

### NAN TA CU VERLICHTING

Aruba mester di mas

talentanan local

den ramo di musica y canto

Comerciante coopera si bo  
ser aserca.

STEM  
OP DE

## CURC







**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags

**f1.3,00**  
tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20    UITSLUITEND à CONTANT

**Te koop aangeboden**  
**CURACAO**

EEN Toyota Corona stationwagon i.z.g.s. Inlichtingen: Broersma, Valkenweg 5, tel. 9-4475.

CHEVROLET '69 Impala-Custom: vinyl-top 2 door; airco; automatic. Powersteering. Eventueel in ruil voor kleine of oudere goedkope auto. Monteursweg 10.

BANKSTEL en tafel en vloerkleed f.275,-, hanglamp, een staande schemerlamp, een splinternieuw jongensjack plus corduroy broek (8 jaar). Architectenweg 30.

OPEL Kadett '67, Caracasbaaiweg 58, Tel. 35861.

INBOEDEL restanten: tweepersoonsbed, kinde bedje, salontafel, teakhouten eet- of schrijftafel, Artifort stoelen, tweezitsbank, diversen. Dornasolweg 6, tel. 49324.

BED f.40,-: Stalen boekenkast 50,-; kinderledikantje 35,-; tafel 40,-; fan 35,-; 2 lampen 35,-; kastjes à 20,-; Gaitoweg 2, tel. 36965.

1 VAUXHALL 1963 à 650,-, pas gekeurd. Van Goghstraat 45, Jongbloed.

ROTANSET, wasmachine Maytag (winger), z.g.a.n. naaimachine Pfaff (elec.), vloerkleed f.30,-, Airco. Jan Thiel no. honderd elf, tel. 38675.

GEMOFFELD stalen kinderstaapelbed met matrassen, prijs f150,-, Polluxweg 4.

FORD Galaxie 500 1967. Aircond. Auto-Frans, Radio. Call 35828.

DWERG cocoplanten. Plantage Groot Sint Joris. Perret-Gentil, Tel. 38158.

BANKSTEL en Ford Zephir '63. Te bevr.: Caracasbaaiweg 52 tussen 16.00 en 20.00 uur.

WEGENS vertrek: 2 pers. bed (compl.), 3 deurs linnenkast, tv tafel, rond tafelkleed, tienerkast, 1 pers. bed. Daf: sept '65 i.z.g.s. Anasaweg 57A.

WEGENS vertrek: Toyota Corolla coupé Deluxe Model 1971 4 maanden oud. Kolonelsweg 25.

WANDMEUBEL Royal dressoir 165,-, Oranje kleed 1 1/2-2 f.65,-, plantenbak met kast 55,-, teak salontafel, tel. 36390.

EEN voorzaalset bestaande uit 4 stoelen, 1 sofa, 1 ronde tafel t.e.a.b. Tritonstraat 8, tel. 53195.

ELEKTRISCHE Guitar drie elementen f.100,-, bromfiets NSU 3-speed f.100,-, tel. 49890.

PLYMOUTH settlelight 2 door hardtop 1970. Tel. 44884 - 11687.

EIKENHOUTEN Eet- en zitkamer ameublement. Schubappelweg 22. Tel. 37253.

HUIS 3 slaapkamers. 1 Badkamer, eigendomsterrein in rustige en frisse buurt, goed onderhouden tuin. Tel. 36738.

ZEPHYR 1962 f.1000,-, afbetaling mogelijk, telefoon 24578.

ZAALSET, eetkamerset, muziekbak-boeken kabinet. Schout bij nacht Doormanweg 35 6.00 - 8.00 uur p.m.

BRUINE poedels, middenslag nu vier weken oud, tel. 9-4311.

DEENSE zitkamer (Mesker) Windsor eetkamer, slaapkamer (Mesker), Boekenrek, airco, plafond- en schemerlampen, gasstof. Sta. Rosaweg 73, tel. 35619 tussen 19.00 en 21.00 uur.

EETKAMER, slaapkamer, ijskast, wasmachine, keukenkast, 2 persoons stalenbed, plafondlampen. Mexico-weg 2, tel. 44231.

**Te koop gevraagd**  
**CURACAO**

HOUTEN Box, tel. 49336.

OF TE HUUR ruime 4 à 6 persoons tent. Tel. 38647.

**Te huur aangeboden**  
**CURACAO**

HUIS met overname inboedel, tel. 49137, tussen 6.30 en 7.30 uur n.m.

EEN WOONHUIS. Savana Baca 27. Montagne. Inlichtingen: tel. 23997.

GEMEUBILEERD huisje per 1 juli voor alleenstaande dame. Tel. 37214 tussen 6.00 - 8.00 n.m.

**Te huur gevraagd**  
**CURACAO**

HUISRUIL van Curaçao (4 slk. & Auto) naar Aruba, onderwijzersgezin 2 kinderen van 15 t/m 24 juli. Mahoemaweg 17. Mevr. Stoffels.

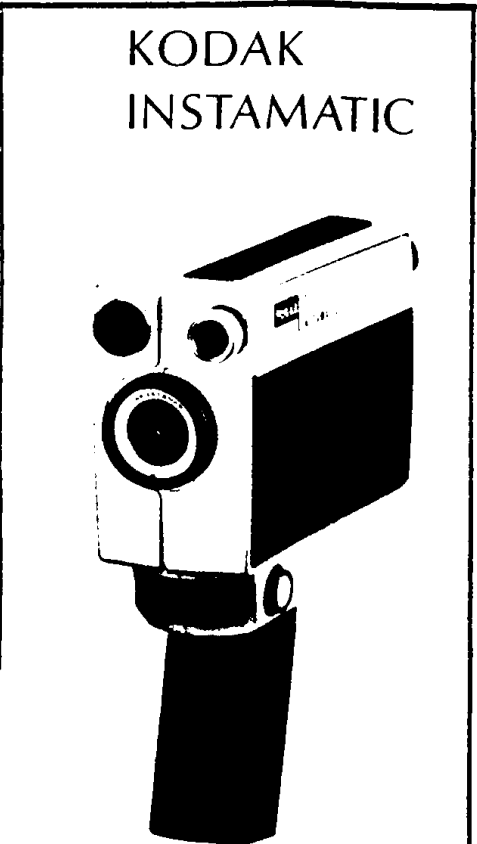
PARTICULIER zoekt voor lange termijn ongemeubileerd huis; huur tot 300,- overname geen bezwaar, telefoon 35124.

ONGEMEUBILEERDE kamer in de buurt van Buena Vista, tel. 35994.

GEMEUBILEERD huis voor echt-paar zonder kinderen. Aanbiedingen na 18.00 u. Tel. 43286.

**Personeel gevraagd**  
**CURACAO**

MEISJE gevraagd voor 3 dagen per week. Mevr. de Bruin. Polluxweg 4.



**KODAK INSTAMATIC**

**FILMCAMERAS**

**VANAF F.75.-**

**EL LOUVRE S.A.**

Salinja - Oranjestad

**Diversen**  
**CURACAO**

VOOR alle soorten grondboringen, diepwellpompen, beerputten, graafwerk, machineverhuur: De Vries n.v. Habaa 23928 - 23228.

JONGE dame met Mulo-opleiding zoekt werk als verkoopster of telefoniste. Brieven onder no. 1321 bureau van dit blad.

DEEPWELL pompen reparatie. Dagelijks 16.00 t/m 20.00. Weekends hele dag, tel. 44851.

**Te koop aangeboden**  
**ARUBA**

TWO brandnew trailers for small boats or sailfishes. Price: f.400,- each. Call: 1121-1726.

RIANT woonhuis in O'stad, eigendomsgrond (Companashi), 3 slaapkamers, badkamer, eetkamer, keuken, zitkamer, voor- en achterporch. Tel. 2647.

FIAT 850 spider for sale. Bernhardstraat 248. Phone 6251. 1971 Model.

EETKAMERSET, bureau, airco, Etna-stoof etc. Te bevragen: Ponton 90 of Tanki Flip 12. Tel. 2178.

MINI-BIKE - Rupp Roadster - New-4 cycle engine - 4 1/2 HP. Fls. 500,-. Call 9-3135.

VOLKSWAGEN 1500, Sedan de Luxe 1969 (kever). Erasmusstraat 4, Tel. 2245.

FORD Torino Braugham, brand new 1970, full equiped, airco f. 6500,-. Quillstraat 11, Lago Heights. Tel. 5966.

SUBARU 1970 f.1600,-. Catiri 20.

1 HOUTEN Sunfish, compleet met trailer f150,-. Te bevragen: Zoutmanstraat 27. Tel. 2627.

GEHELE inboedel. Chilestraat 13.

WASHING MACHINE, easy spin. Apelsinastraat 26.

OPEL Kadett 1968, staande freezer slaapkamerset (2 bedden, kast enz.). Draagbare TV, airco 9000 BTU, kinderbed en stoeltje, eetseries, asbest golfplaten, tuingen, planten enz. Tel. 1577, Beatrixstraat 22.

WOONHUIS, 2 slaapkamers, 1 badkamer, washok etc te Tanki Leendert op eigendomsgrond. Te bevragen: tel. 2256.

WEGENS vertrek: 1 Toyota Crown de Luxe automatic, 2 jr. oud f.4200,-, 1 Peugeot 204, 3 jr. oud f.2000,-, 1 console radio pickup, televisie merk Eres f.450,-, 1 staande lamp f.50,-, 1 versterker Pioneer SA400 f.100,-, 2 luidsprekers merk Akai f.100,-, R. Doncker, Is, Wage-makerstraat 97, of Marns. Kaz. Sav.

PONTIAC 1966, powersteering - brakes - windows - airco. WSW; call. 3133.

BEDDEN, 8 ft vissersboot. Balashi 27.

AIRCO voor de meest biedende. Inzet f.6,-. Arts, Ponton 57, tel. 1667.

GAS Stove. Toshiba mixer, tri-cycle, baby car sit, baby stroller, dishes, arm chairs, bureau, shelves ornaments. dish cabinet, bathroom seale, airconditioner, 8 mm film editor, radio phonograph, rugs. Call 1182.

**Te huur aangeboden**  
**ARUBA**

FURNISHED airconditionroom, tel. private entrance, bathroom. Tel. 3278 mornings.

GEMEUBILEERD woonhuis, 3 slaapkamers met 2 airco's, 2 badkamers, keuken, eetzaal, zitkamer, washok, garage, porch, patio, garderobe. Begin augustus. Inlichtingen: Tel. 3870.

WOONHUIS, 3 sl.kamers vanaf 1 juli - 1 febr. Eventueel gemeubileerd. Te bevragen: Tanki Flip 12, tel. 2178.

LANDHUIS. Te bevragen: F. S. Kelly. Ponton 74.

VOOR kantoorruimte, pand boven All American Cables. Voor inlichtingen: Aruba Bank, tel. 1550.

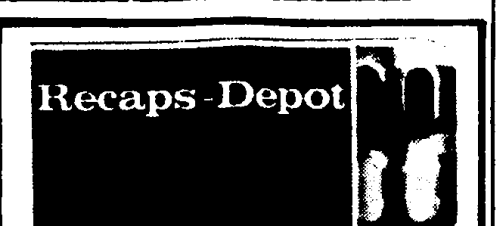
FURNISHED luxury house till end december. For information call 2131 office hours.

**Te huur gevraagd**  
**ARUBA**

WOONHUIS, omgeving O'stad f.100,- à f.125,-, Schelpstraat 12.

**Personeel gevraagd**  
**ARUBA**

DIENSMEISJE voor halve dagen 8-12 uur, zo spoedig mogelijk. Beatrixstraat 43.



**The new German H3- Preparation**

with long-lasting action.  
Available in all drugstores.

**O. W. I. S. A.**  
Onderwijs - Instituut - Sint Antonius  
de Ruyterkade 45 Telefoon 11531

**TUSSEN 5 - 8 P. M.**

Aanvang nieuwe lessen voor juli 1971.

**Een betere toekomst?**

Laat U dan voor 24 juni 1971 inschrijven op een van onderstaande cursussen:

STENO: NEDERLANDS  
ENGELS en SPAANS  
BOEKHOUDEN

**When you serve 100 Pipers, people hear about it.**

People everywhere catch on to the strain of this stirring Scotch harmony.

Distributors for Curacao LICORES MADURO INC. Tel. 36849  
Aruba LICORES ARUBA N.V. Tel. 1094  
Bonaire S.E.L. MADURO & SONS (BONAIRE) INC. Tel. 8218

Agent for the N.A. S.E.L. MADURO & SONS INC.

**SCUCHA CUROM**  
for di 12.00 - 12.30 'or  
tur dia pa

**NOTICIA INTERNACIONAL Y LOCAL**

**10 jaar AMSTEL BIER**  
het meest gevraagd!

**HEY MOTHERS! HERE'S AN EXCITING Father's Day Gift**

Treat Father to a sumptuous **BUFFET LUNCHEON FOR ONLY FL.6,50**

including a glass of Amstel, music by Los Corsarios, and..... free entrance for the entire family to the Dolphin Show!

Plus free admission to the Poolside Jamboree at 4:30 pm.

Lunch from 12:30 to 3:00  
Fl.6.50 p.p. plus 10% service charge

**CURACAO HILTON**

**Wij hebben een mooie sortering in**

- \* CAMERA'S
- \* VERREKIJERS
- \* LEGE TAPES
- \* TELEVISIE APPARATEN van PHILIPS - ZENITH
- \* SCHEERAPPARATEN
- \* HI-FI INSTALLATIES

**"CARIBBEAN AUDIO & OPTICS"**  
een combinatie v/d 2 grootste zaken Philips & El Globo  
Centro Comercial Antilla (naast de Drive-In)

**JEWELRY GIFTS**

**That Say HAPPY FATHER'S DAY!**

neem geen risico!

Koop voor hem een mooi en betrouwbaar ORIS horloge natuurlijk bij de vakman:

**E. KYWI**

**THE GOLDEN WATCH**

Breedestraat 11 Otrabanda

**VOOR VADERDAG**

**Stereo radio grammofoon**

**TOSHIBA**  
...In Touch with Tomorrow

Verkrijgbaar bij: **HAGEMEYER** op Salinja en alle Toshiba distributeurs.

**Naar F I E S T A .... Toys & Gifts Shop ....**  
waar Cadeaux te krijgen zijn die PAPA een echte F I E S T A ..... dag kan doen vieren .....  
Bij F I E S T A ..... Toys & Gifts Shop .....  
wachten wij op jullie.

naast **Botica 1968 N.V.** op Brievengat.





# Het echec van de bourgeoisie

DE VERENIGDE STATEN zijn niet, als sommigen beweren, land, dat een toneelschrijver als Edward Albee, die de Amerikaanse maatschappij bekritiseert, bezit een goede basis voor cultuur. Toen we gisteravond de première van Albee's „Wie is er bang van Virginia Woolf“ in Centro Pro Arte, gepresenteerd door toneelvereniging „Emmestad“ onder regie van Tone Brulin.

Staten, die John Updike in roman-vorm onthult, wordt in realistische drama's door Edward Albee een spiegel voorgehouden van het echec van de bourgeoisie. In „Wie is er bang van Virginia Woolf“ gaat het om een professor in de geschiedenis en zijn vrouw en het gastenpaar uit hetzelfde milieu, maar een generatie jonger, wat bij Albee betekent: nog meer verziekt, nog „slapper“ dan de „volwassenen“. Deze bourgeois arrivés, die het beste kunnen weten, hoe een mens moet leven om gelukkig te zijn, brengen er miserabel weinig van terecht. Hoe meer ze weten, hoe minder ze leven. Ze beseffen dat ze mislukt, dat ze impotent zijn op allerlei gebied, maar spelen de rol van geslaagden. De illusie mag niet kapot gemaakt worden, al stik je van de beklemming van de wanhoop. Edward Albee is een even groot psycholoog als vakkundig toneelschrijver. Hij benut de mogelijkheden van het theater. Voortdurend probeert hij gewaagdheden, die een schok-effect teweeg brengen.

**TE KOOP**  
**MODERN WOONHUIS**  
op 1216 m2 erfpachtgrond gelegen te Plantersrust met erfpacht uitzicht op zee en 2 badkamers, meidenkamer, 3 slaapkamers, makelaars-kantoor **RAPID N.V.** Pietermaai 18 Tel. 13624

**VADERDAG**  
ontvangen uit Italië:  
zijden stropdassen en nog veel meer.  
**La Indiana**  
Hendrikplein 11

**HAGEMEYER HANDELSMAATSCHAPPIJ (CURACAO)**  
zoekt voor directe indiensttreding  
**LEVENS MIDDELEN VERKOPER**  
Persoonlijke aanmeldingen aan het kantoor te Caracasbaai-  
weg 6.

**Myrna Handwerkhuis**  
U weet wel boven Toko  
biedt aan:  
SOEDAN wol in div. kleuren van f. -.95 voor 50 ct.  
MYRNA wol idem dito van -.95 voor 50 ct.  
en een aantal opruim lots op de speciale nuffeltafel!

**TE HUUR tot 1 juli 1972 met mogelijkheid van verlenging**  
**GOED ONDERHOUDEN VILLA in Julianadorp**  
3 Slaapkamers  
2 Badkamers  
Dienstbodeverblijf  
3 Terrassen  
Diepwell etc.  
Totaal vloeropp. 227 m2  
Huurprijs fl. 380.- per maand  
Inlichtingen: Tel. 12533/11638 tussen 08.00 - 12.00 am  
14.00 - 17.00 pm

## Geslaagden MAVO 3

SANTA CRUZ — Aan het Sint Antoniuscollege te Santa Cruz slaagden zeven en twintig kandidaten voor het MAVO-3 examen. Drie kandidaten werden afgewezen. De geslaagden zijn: Carmen Bustillos; Gisberto Croes; Mirella Croes; Lucia Danje; Lucia Dirks; Julietta S. Esser; Jacinto Feliciano; Franklin Geerman; Rebecca Geerman; Cubitio Henriquez; Olga Kelly; Greta Kock; Geronimo Koolman; Swinda Leon; Benito Lopez; Lidwina Maduro; Fernando Adamus; Jozefa Ras; Marcia Sollognier; Edwin Tromp; Ruben Tromp; Robert Antoon-Vos; Elvia Werleman; Switbertha Werleman; Petronilla Werleman; Joseph G. Curiel en Angela Willems.

## Geslaagd voor MAVO

SAN NICOLAS — In een bijeenkomst van ouders, leraren en leerlingen van de C. G. Abraham de Veerschool werden voor het eerst de diploma's uitgereikt aan de geslaagden voor het MAVO-3-examen. De directeur, de heer Bosman, noemde het verheugend, dat zoveel leerlingen het diploma hebben behaald en dat zoveel te kennen hebben gegeven, hun studie te willen voortzetten.

Aan de volgende leerlingen werd het diploma uitgereikt: Lucia Angela, Elisabeth Arrindell, Glenda Berkel, Dennis Blijden, Nidia Boyé, Staria Cooper, Christina Donker, Pamela Douglas, Sonia Douglas, Sandra Fraser, Hugo Gibbs, Omaira Gomez, Sylvio Groeneveldt, Iris Hart, Muriel Held, Yvette Heyliger, Victoria Hodge, Myrna Hoen, Rudolf Kelly, Servio Labasti, Marilyn Laurant, Raymond Laurence (best geslaagde met een gemiddelde van 8 1/2), Howard Maduro, Yvonne Maduro, Rafael Marlin, Merlene Martijn, Walter Murray, Roberto Noguera, Errol Pantophlet, Hendrik Paris, Yvonne Peterson, Esther Philips, Jennifer Richardson, Michael Roos, Julian Saich, Janet Slater, Sonia Smith, Sherwin Tuitt, Amarillys Wanga, Carol Wever, Dominico Willems, Martina Willems, Albert de Windt.

conclusie kunnen komen, dat hij te tam speelde. Het contrast met de cynische George kwam in het acteertalent van Ronnie echter zeer goed tot zijn recht.

De lege weerzinwekkende jonge vrouw, Honey, is door het fijn geanalyseerde spel van Tineke Prins tot een prachtige creatie geworden. Zonder inzinkingen heeft zij zo meesterlijk haar gevaarlijke rol, die gemakkelijk tot onecht spel kon leiden, gespeeld. Een belofte voor de toekomst.

Het decor was te sober naar onze mening. Juist de gespeelde schijnwereld eist een rijk decor. De ondergang van de schijn is door het decor niet geaccentueerd. De volle aandacht viel nu op de spelers, hetgeen wellicht de bedoeling van Tone Brulin was.

Tijdens de pauze werd een telegram uit New York van Edward voorgelezen: „...All best wishes and a lot of success...“  
Dat succes is verzekerd als we op het niveau letten. Het zou ook prettig zijn, als vanavond de zaal vol was. We overdrijven niet graag, maar van dit stuk zouden we graag willen zeggen: „Het is een evenement. Niemand mag het missen.“

PIM HEUVEL  
\*In Marrakesj wordt een proces gevoerd tegen 193 mensen, die beschuldigd worden van het smeden van een komplot ter omverwerping van het bewind van koning Hassan van Marokko en vervanging van dit bewind door „een socialistische en democratische republiek.“

**ZONDAG 20 JUNI VADERDAG!**

## Avond-driedaagse

SANTA CRUZ — De parochieraad Santa Cruz organiseert op 23, 24 en 25 juni een driedaagse wandelmars in de omgeving van Santa Cruz. De eerste avond gaat de tocht van Estrellacub naar Kas Ariba, Seroe Compa, Siribana, Cashero, Seroe Piet en terug naar het gebouw van de Credit Union te Santa Cruz. De tweede avond van Estrellacub naar Papilon, Sabana Grandi, Rooi Bosiat, Macuarima naar Santa Cruz. De laatste avond van Estrellacub langs Connie Francis naar Kas Ariba en terug naar het CU gebouw te Santa Cruz. Vrijdagavond om half tien volgt de prijsuitreiking met een blarenbal.

## PROF. DETIGER OVER

## BELASTINGRECHT EN WETTENRECHT

# Geef keizer en belastingplichtige wat hen toekomt

WILLEMSTAD. — Voor een gezelschap van juristen en belastingdeskundigen hield de Utrechtse hoogleraar mr J. G. Detiger eerder deze week een lezing in het auditorium van de Kamer van Koophandel op uitnodiging van de Antilliaanse juristenvereniging. De titel van zijn onderwerp leek te duiden op de inleiding van een hooggeleerd en zeer technisch betoog: De betekenis van fiscale bestuurshandelingen in het kader van het belastingrecht als wettenrecht. In werkelijkheid kwam er een onderwerp aan de orde, dat midden in deze tijd van verzet tegen louter formeel gezag paste.

Voor een goed begrip van de lezer moge ik de inhoud van het gesprokene omlijsten met enkele algemene juridische opmerkingen. De achttiende-eeuwse Franse schrijver Montesquieu heeft de wereld van zijn dagen verrast met zijn zogenaamde machtenleer. In een welgeordende staat, zo betoogde hij, zijn er drie machten, die onafhankelijk van elkaar dienen te fungeren: de wetgevende, de uitvoerende en de rechterlijke macht. Zij mogen niet op elkaars terrein komen, want dan wordt het „natuurlijk evenwicht“ in de staat in gevaar gebracht. Deze drie-machten-leer heeft de achttiende eeuw veroverd en met name in de V.S. heeft zij nog veel invloed. Men heeft de leer geprezen en bestreden, maar dat doet hier niet ter zake.

Met deze mededeling over de drie-machten-leer laat ik de lezer even zitten om tot de volgende opmerking te komen. In een basiswet van ons recht — de wet houdende Algemene bepalingen voor de wetgeving in het koninkrijk (Wet A.B.) — komt een artikel voor, dat onder andere inhoudt: De rechter moet volgens de wet recht spreken.  
Welnu, prof. Detigers lezing steunde in wezen op de moderne gedachten: er zijn wellicht meer dan drie machten in de staat en de rechter moet niet alleen volgens de wet recht spreken als de maatschappelijke ontwikkeling daarom vraagt.

Er is een neiging bespeurbaar om een vierde macht te gaan zien in het ambtelijk apparaat. Geen moderne staat kan al zijn behoeften, al zijn verhoudingen tot zijn onderdanen nog alleen in wetten regelen. Zo moet een minister van Financiën als bijvoorbeeld de Nederlandse, wel komen tot het doen uitgaan van ministeriële omschrijvingen en tot het doen helpen van particulieren, als het fiscale recht uit de wet niet of onvoldoende in een oplossing voorziet. Soms legt de minister in een aanschrijving een belastingwet uit.

Soms probeert hij een billijke oplossing voor een bepaalde groep gevallen te bereiken. Al deze ministeriële „pseudo-wetgeving“ — om die wat ongelukkige term toch te gebruiken — en deze hulp die de ambtenaren van het ministerie op gezag van de minister aan particulieren bieden, zijn in het voordeel van de belastingplichtige. Want de fiscale wetgeving is het plafond van de belastingsschuld, waar de minister wel onder mag blijven, maar niet boven uit mag gaan. Een bekend voorbeeld van bestuurlijk optreden ten voordele van een belastingplichtige is de toepassing van de zogenaamde „hardheidsclausule“. In bijzondere gevallen kan daardoor bijvoorbeeld de mogelijkheid geschapen worden om een plotselinge en abnormale hoge inkomstenbelasting in een bepaald jaar over enkele belastingjaren te verdelen, waardoor men „voordeliger komt te zitten“ dan wanneer men in één jaar het plotseling opgekomen extra inkomen fiscaal moet opvangen.

Maar als nu een belasting-inspecteur en een belastingplichtige eens ruzie krijgen over de toepassing van een ministeriële aanschrijving? Dan zal de rechter aan het geschil te pas moeten komen. Maar de rechter moet nog altijd volgens de wet recht spreken. Met name bij de Hoge Raad bestaat dan ook afkeer van rechtspraak, waarbij „wet-waarde“ wordt toegekend aan ministeriële aanschrijvingen. Dat strekt tot nadeel van belastingplichtigen. Dus de rechterlijke macht in het algemeen en de Hoge Raad in het bijzonder kunnen de ontwikkelingen in het maatschappelijk leven weer eens niet bijhouden? Zij blijven doof en blind voor wat in ministeriële aanschrijvingen aan rechtvaardigheid en redelijke wetstoepassing geboden wordt ten voordele van belastingplichtigen?

De zaak ligt niet op het terrein van de „kretologie“. De spreker toonde met voorbeelden aan, dat de rechterlijke macht buiten het fiscale vlak wel degelijk oog bleek te hebben voor maatschappelijke veranderingen. Maar zij gaat vaak behoedzaam voorwaarts. Wanneer is er werkelijk sprake van een maatschappelijke verandering, die uitnodigt om een onvolledige of verouderde wet op zo'n manier te gaan opvatten, dat zij ruimte laat voor nieuwe gedachten? Al te vlug mag de rechterlijke macht daar niet in zijn. Het „gesundes Volksgevoel“, dat de maatschappelijke veranderingen op de voet heette te volgen, bleek in het Hitler-tijdperk uiterst ongezonde toestanden op te roepen. Maar al te voorzichtig mag de rechterlijke macht ook niet zijn in het beoordelen van factoren, die kunnen leiden tot redelijke wetstoepassing.

De woorden van sprekers zorgvuldig voorbereide lezing gaven aanleiding tot een interessante gedachtenwisseling. De plaatsvervangend voorzitter van de juristen-vereniging, mr G. Dutry van Haften, vertolkte de lof en de erkentelijkheid van de vergadering en deed deze vergezeld gaan van een stoffelijk blijk van waardering.  
A. J. M. KUNST

**VERRAS VADER EENS MET EEN NUTTIG GESCHENK VAN**

waaraan muzikale medewerking verlenen The VIP en The Young adventures. Kaarten voor deze mars zijn verkrijgbaar bij de dames Filomena Croes, Mani Croes, Olga Hernandez of tijdens kantooruren bij de Antilliaanse Bank Unie aan de Wilhelminastraat te Oranjestad.

WILLEMSTAD — Op zondagmorgen tussen negen en twaalf uur is er gelegenheid om in te schrijven voor de tweede dragrace welke op 3 en 4 juli plaats zal vinden. Inschrijving kan geschieden bij het H. Bakhuis-kantoor aan de Schottegatweg. Voor deze keer is er een totaal van 10.000 gulden aan prijzengeld beschikbaar gesteld, verdeeld over drie categorieën.

**SCHOENHANDEL BROKN**  
Handelskade Punda  
Strada Caracasbaaweg

# Noticianan internacional na Papiamentu

GENEVE — Di acuerdo cu un publicacion di e organizacion mundial di salud, te na e momento aki 21.938 persona a worde afecta door di cholera na West-Bengalen, di cual 3.252 persona a fallece a consecuencia di e enfermedad. Na Chad tin actualmente 4.464 caso di cholera registra.

WASHINGTON — Gobierno Mericano ta considerando e posibilidad pa retira algun di su armanan tactico nuclear for di e isla den pacifico Okinawa pa Sur Corea, Taiwan, Filipinas y e territorio Mericano di Guam, di acuerdo cu fuentenan informa. Presidente Nixon lo haci e decision final unda e armanan lo bai, prome cu restaura control Japonés na Okinawa na 1972.

CARACAS — E mehor solucion pa e actual dificultadnan entre Colombia y Venezuela lo ta firmamento di un acuerdo bilateral, asina diputado Enrique Azpurua di „frente independiente popular“ (FIP) a declara ayera.

Segun e diputado Venezolano „un bon acuerdo por ta e instrumento pa un solucion di e dificultadnan tocante e awanan fronterizo y e plateau continental.“

BOGOTA — Autoridadnan na Bogota a confisca mas cu 700 buki y revista stranhero pornografico y a kima nan. Esaki a socede den ramo di un campanja intensifica contra pornografia na Colombia.

Secretario di gobierno Jaime Aquilera a bisa cu e unidadnan policial, cu ta encarga cu e lucha contra pornografia den henter e ciudad, a haya miles di buki cu ta contra ley, y a confisca nan.

SANTIAGO — E canceller Chileno Almeyda a declara durante un conferencia di prensa cu gobierno Chileno no ta considerando ningun accion pa logra liberacion di e embahador Britanico Jackson for di man di Tupamaros. E canceller Chileno a declara cu gobierno Britanico recientemente a pidi president Salvador Allende pa intermedia.

WASHINGTON — President Nixon awe a declara un guera completo contra adiccion di droga den Estados Unidos y a pidi congreso un suma adicional di 155 milyon dolar pa combati e problema, cual e presidente a califica como un emergencia nacional. Mas o menos 105 milyon di e suma nobo lo ta destina pa tratamiento y rehabilitacion di adictonan, di kende un cantidad creciente ta actualmente den e forzanan arma Mericano na Vietnam.

## Tony Huurdeman naar Aruba

ORANJESTAD — De Antilliaanse Bank Unie kantoor Aruba zet zijn culturele activiteiten voort en brengt op donderdag 1 juli de in Nederland en België zeer populaire cabaretier Tony Huurdeman naar Aruba. Deze zal in het Cultureel centrum optreden met medewerking van Peter Oran, een der meest bekende zakkenrollers (op het toneel) van Europa en André van Duin, bekend van toneel en cabaret. De voorverkoop van kaarten geschiedt bij de boekhandels en alle kantoren van de Antilliaanse Bank Unie op Aruba. In augustus zal Henk Elsink onder auspiciën van de Antilliaanse Bank Unie voor het Arubaanse publiek optreden.

## ENIG IN ZIJN SOORT!

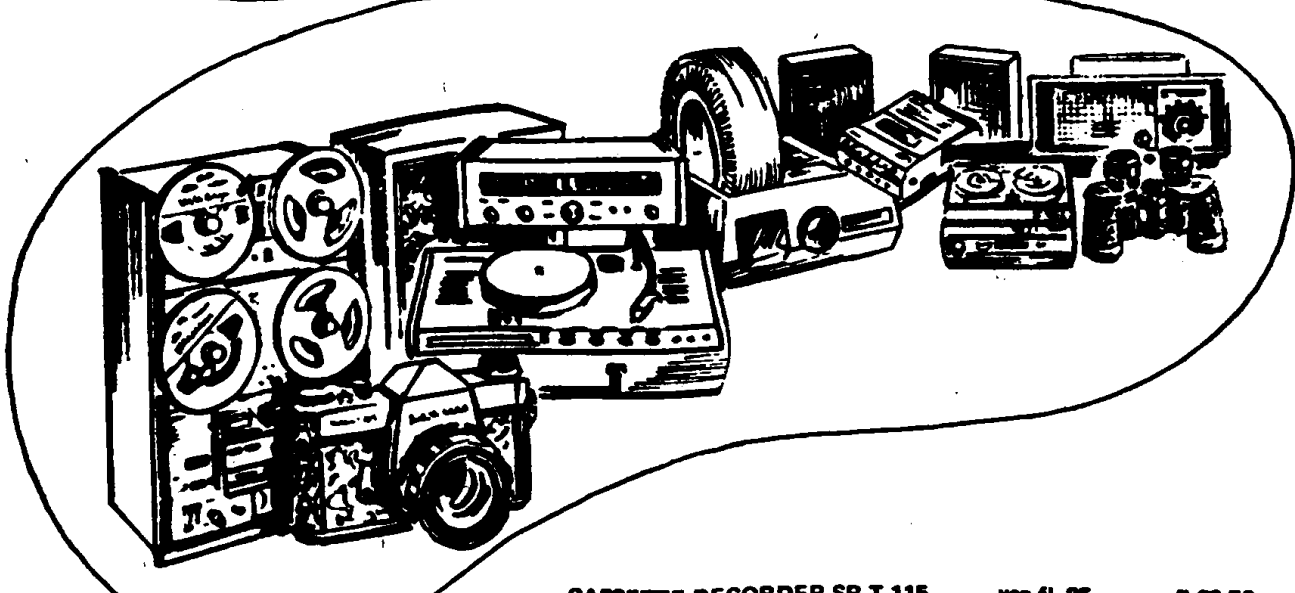


Een kwaliteits product  
gefabricéerd door de  
oudste limonade-fabriek  
op Curacao

**Britania**  
INCORPORATED  
Oranjestad 1 — Telefon 54278 — 54238

# 75th ANNIVERSARY DELVALLE HERMANOS & CIA. INC. jubileum UITVERKOOP

OOK VOOR VADER !



CASSETTE RECORDER SR-T-115 van fl. 85,- nu fl. 69,50  
DRAAGBARE AUTO-RADIO van fl. 75,- nu fl. 49,50

Zie Uw kinderen niet alleen op film, maar hoor ze ook ! Dit kan met de SYNCHRONEX SUPER 8 FILM CAMERA PLUS GRATIS bijbehorende CASSETTE RECORDER t.w.v. fl. 149,50 !!!!!

ZEISS VITESSA CAMERA van fl. 149,50 nu fl. 119,50

TWEE RADIO'S VOOR DE PRIJS VAN EEN !! SEMETRONIC 2-BANDS RADIO - 10 transistors Geef er een aan vader !!!!! slechts fl. 35,-

Nog vele andere goede koopjes voor ALLE SOORTEN RADIO'S !

PIONEER AUTO-RADIO EN CARTRIDGE TAPE SPELER van fl. 109,50 nu fl. 99,50 plus 2 SP 525 AUTO SPEAKERS (per paar) van fl. 32,50 nu fl. 22,50

HANIMEX M-100 FILM CAMERA van fl. 95,- nu fl. 49,50

WIN GAS-AANSTEEKERS, verguld, verzilverd of gemaalkerd, IN DE UITVERKOOP REEDS VANAF: fl. 5,- !!

ALS VADER GRAAG EEN TAPE WIL HEBBEN, KUNT U NATUURLIJK ALTIJD TERECHT IN DE TAPE-O-TEQUE BIJ EL GLOBO PARERA

WAAROM NEEMT U VADER NIET MEE, ZODAT HIJ ZELF ZIJN CADEAU KAN UITZOEKEN ????

**elGlobo**  
breedestraat

VADERDAG  
PA ZIJN

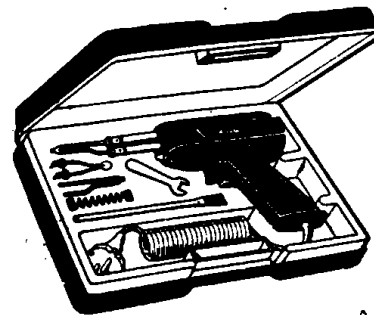
PAKJES DAG!

Electr. "WELLER" SOLDEERSET omschakelbaar 110 - 220 Volt met hulpstukken in stevige cassette

COMPLEET 29,50

N.V. VERUS Verus Building

Fokkerweg 64 tel. 54484  
Zaterdag tot 12.30 geopend.



HET IDEALE  
CADEAU  
VOOR VADERDAG

ALS VADER GRAAG SIGAREN ROOKT, VERRAS HEM DAN EENS ECHT ..... GEEF HEM EEN DOOS HEERLIJKE RITMEESTER SIGAREN !

**RITMEESTER**

POSNER'S AGENCIES CURACAO N.V.

for FATHER'S DAY!

Speciaal voor hem:

- \* Moderne zwembroeken
- \* Cabana sets
- \* Overhemden v/d bekende merken
- \* Onderkleding (Jockey-Manhattan-Fruit of the loom)
- \* Lederen riemen en Portemonnaies!
- \* Pyramide zakdoeken
- \* Dassen
- \* De echte STARFLITE koffers!
- \* Attaché cases

"CASA MAIKY"

Breedestraat 27, Otrabanda  
tel. 25122 (naast St-Annakerk)

## Zoekertjes

voor de krant van dinsdag moeten voor betreft CURACAO voor maandagmiddag uur in ons bezit zijn en voor de krant vrijdag voor donderdagmiddag 12 uur.

Voor wat betreft ARUBA moeten zoekertjes voor de krant van dinsdag voor zaterdagmorgen 12 uur worden opgegeven zoekertjes voor de krant van vrijdag woensdagmiddag half zes. Tenslotte maken wij nog bekend dat zoekertjes bij VOORUITBETALING moeten worden voldaan.

## HANDY DAD'S DAY GIFT CHECK-LIST

- \* VLOTTE TRUIEN
- \* SPORTIEVE BELL-BOTTOMS
- \* JEANS
- \* SPORTHEMDEN
- en natuurlijk voor de baai:
- \* ZWEMBROEKEN - BERMUDA

**Olivera** HEERENSTR. 20.

WIJ ZOEKEN EEN HUIS

VOOR EEN VAN ONZE

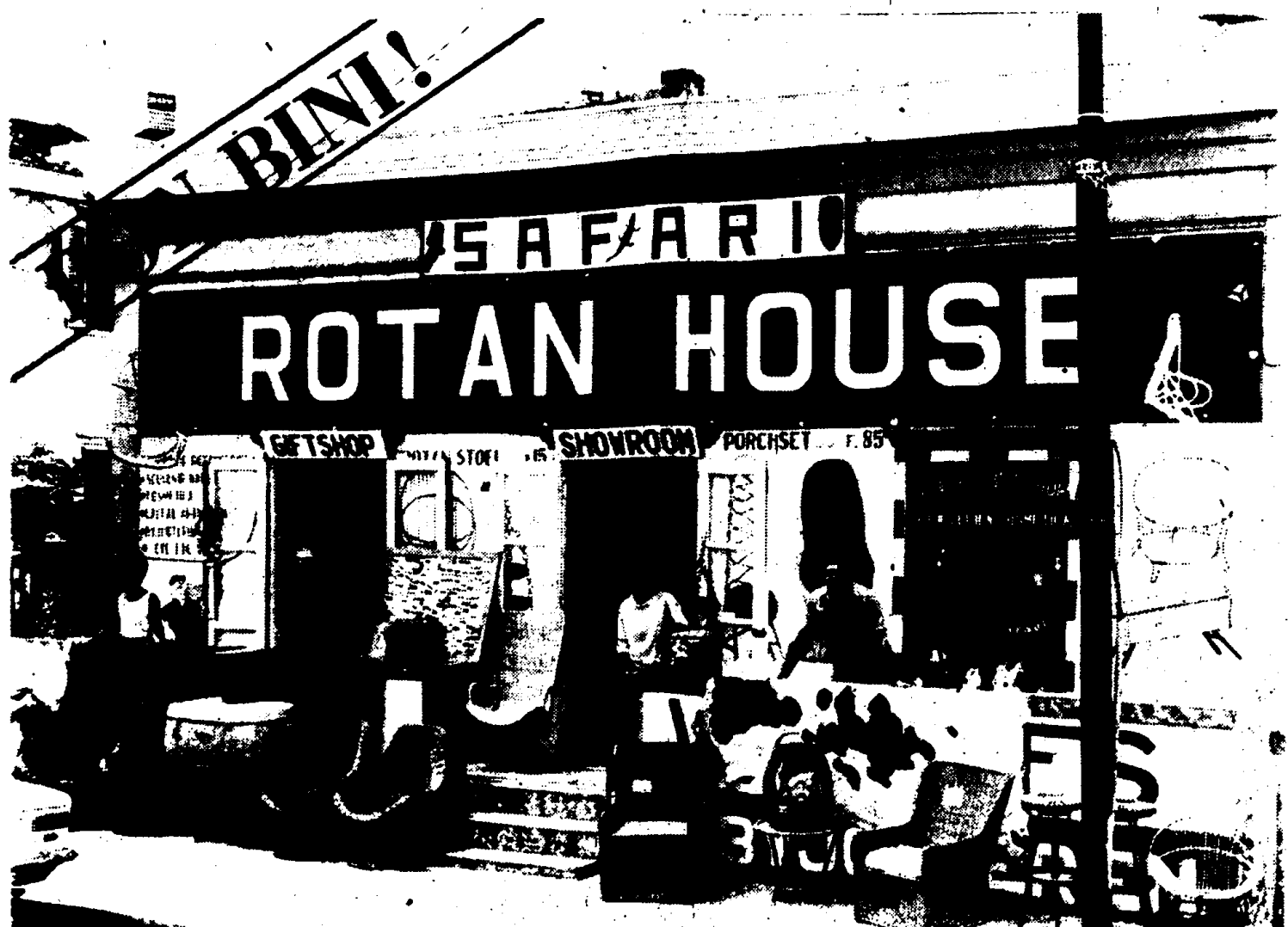
STAF EMPLOYE'S.

- \* Zo spoedig mogelijk
- \* Minimaal 3 slaapkamers
- \* Bij voorkeur rustige buurt.

Aanbiedingen graag via Tel. 13924  
tijdens kantooruren, daarna  
Tel. 38681

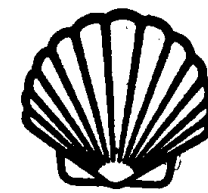
**KLM**

Import uit o.a. Europa, China, Colombia etc.



Het voordeligste adres voor al Uw rotan aankopen

MULO - EINDEXAMEN - MULO



**SHELL CURACAO N.V.**

Zoekt Antilliaanse jongens met diploma

Mulo-B, Mulo-A met wiskunde of Bewijs van overgang van  
HAVO III naar HAVO IV

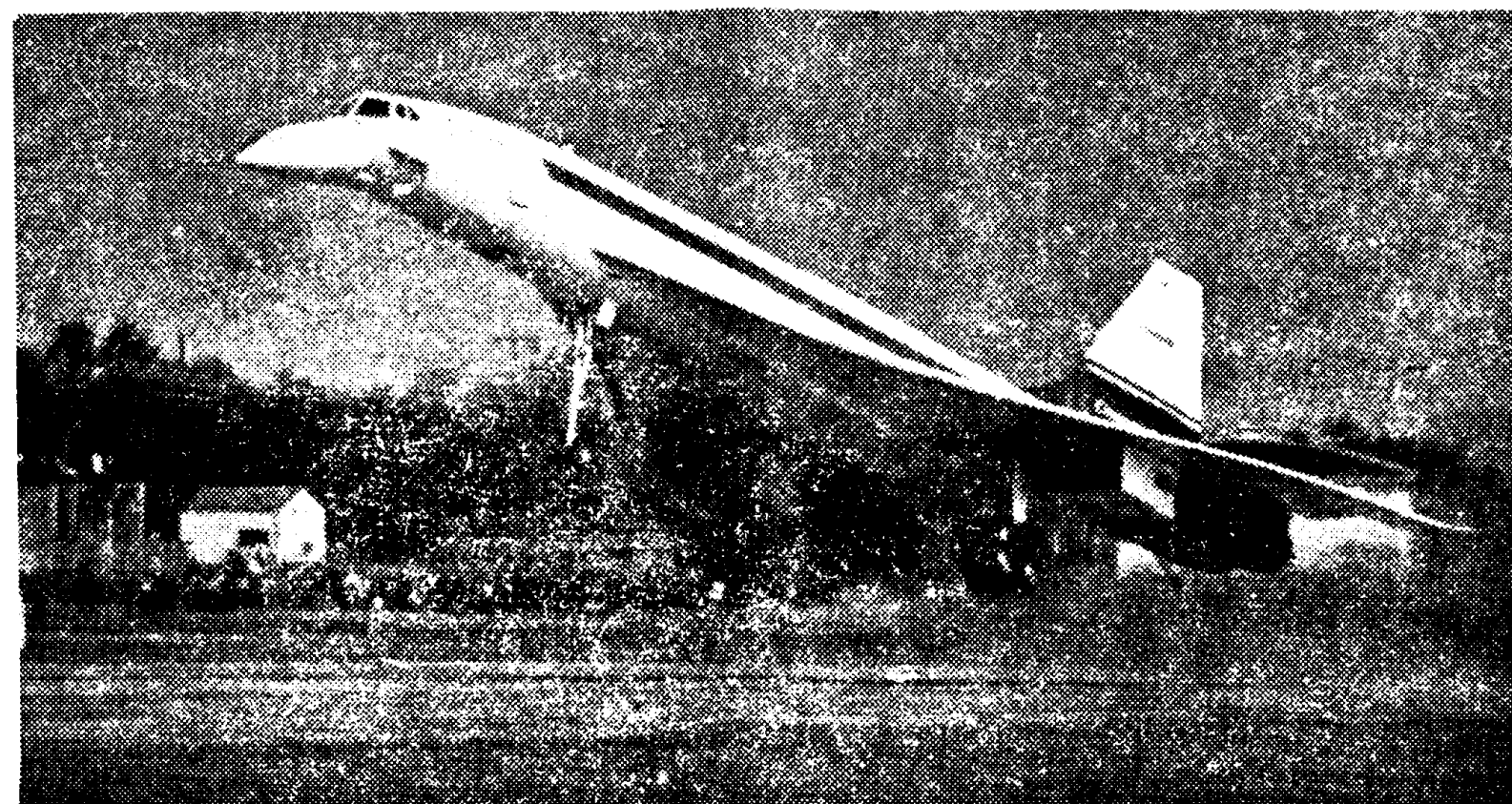
die na een 2-jarige doelgerichte opleiding op haar Bedrijfsschool in een technische functie in het bedrijf geplaatst willen worden.

Leeftijd niet ouder dan 20 jaar.

Een psychologisch onderzoek behoort tot de selectieprocedure.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personnel Development van Shell Curacao N.V.





## De Franse Concorde

# Levert technische prestatie ook nog geld op?

# De HORNET



van

**American Motors** 

in diverse aantrekkelijke  
kleurencombinaties  
wederom uit voorraad lever-  
baar

**bij**

**WELLMAN**

## Salinja en Bonaire

## Smokkel op Nederlands schip in Buenos Aires

**BUENOS AIRES** — De Argentijnse douane heeft in de haven Buenos Aires aan boord van het Nederlandse schip "Straat Hong Kong" (van de Koninklijke Java-China Paketvaart) een grote hoeveelheid smokkelwaar ontdekt.

De smokkelwaar zou bestaan uit horloges, aanstekers, transistors, bandrecorders en opvouwbare paraplu's. Bemanningsleden trachtten deze artikelen op de wal te krijgen.

De gezagvoerder en de officieren van de "Straat Hong Kong" zijn Nederlanders, de bemanning bestaat alleen uit Chinezen.

MONTEVIDEO — In Montevideo is 50.000 dollar uitgelooft voor inlichtingen die leiden tot de bevrijding van de Britse ambassadeur Geoffrey Jackson en drie Uruguënen die door de Tupamaros, een organisatie van stadsguerrillastrijders, worden vastgehouden.





**SPECIAL BIJ**  
HEERENSTRAAT 11. Tel. 13027

**Extra's SHOP**

HEREN HEMDEN  
EXG. Nu Fl. 2.50

HEREN FL. 3.50  
PORTMONNEE FL. 3.90

MAXI JURKEN  
EXG. Nu. FL. 8.50

SLACK SETS  
FL. 5.50 Nu. FL. 6.50

BLouses  
EXG. Nu. FL. 2.50

VOOR KINDEREN  
Pijjamas EXG. Nu. FL. 5.50

SHORTS EXG. Nu. FL. 1.50

JURKEN EXG. Nu. FL. 2.50

EN NOG VER MEER

PONCHOS  
EXG. Nu. FL. 8.50

TURKEN  
EXG. Nu. FL. 8.50

Gouden 50%  
RINGEN Kortage

DAMES SWEATERS  
EXG. Nu. FL. 2.50

HEREN BROEKEN 28-29-30  
EXG. Nu. FL. 7.50

**CINE RIO**

VRIJDAG 18 OM 8.00 N.M.  
UNIVERSAL presenteert een boeiende film, in KLEUREN.  
Met:  
JULIE CHRISTIE  
MICHAEL SARRAZIN in:  
**IN SEARCH OF GREGORY**  
Engels, Spaanse tekst  
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

**Getrouwd:**  
*Percy van Eps*  
en  
*Helen Timmer*  
17-6-'71 Rijswijk

**Boutique Irma**  
MATERNITY DRESSES  
Schuttersweg 2 - tel. 44178

STENO ENGELS  
Speedwriting  
Aanvang 21 juni  
**LEM CURACAO**  
Boven Salas, tel. 12640

**WEST-END telefoon 25252**

VRIJDAG-ZATERDAG 7&9 p.m. - ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.  
De keiharde Italiaanse Western  
**DJANGO & SARTANA'S SHOW DOWN**  
HUNT POWERS - CHET DAVIS - SHERONE BLONDELL  
Hun dodelijke strijd tegen de onrecht. Cinemascope, f. 2. - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG - ZATERDAG: MIDNIGHT - SHOW  
De koelbloedigste man van F.B.I. YULL BRYNNER in  
**THE FILE OF THE GOLDEN GOOSE**  
CHARLES GRAY - EDWARD WOODWARD - ADRIENNE CORI  
Hij was de lokvogel voor brutale valsemunters.  
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar.

**„VOOR DE A.S. VAKANTIE“**

Voor meisjes en jongens  
een bijzonder mooie sortering:

NYLON STRETCH JURKJES  
maten 3 t/m 6 - 7 t/m 14

HOTPANTS v.a. f. 3.-

BELL-BOTTOMS v.a. f. 5.-

PATCH-POCKETS maat 7 t/m 18

WINDJACKETS maat 7 t/m 18

ONDERKLEDING v.a. f. 0.75

SCHOENEN vanaf f. 3.-

KEDSEN vanaf f. 1.75

**CASA LEON** Breedestraat 98 (O)

**CINELANDIA** ZATERDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 20 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE van de beste gangster film, ooit vertoond. In KLEUREN.  
Hij werd achtervolgd door de wet, maar was onschuldig. Met:  
**NORMAN CLARK - GAIA GERMANI** in:  
**MISTER X**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 20 OM 7.00 N.M. WALT DISNEY presenteert de film, die iedereen wou zien. In KLEUREN.  
**„THE - JUNGLE - BOOK“**  
TEVENS ZAL DE VOLGENDE SHORT VERTOOND WORDEN:  
**„RUN - APALOGSA - RUN“**

**ROXY AIRCONDITIONED**

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 20 OM 8.30 N.M.  
PREMIERE van een angstwekkende film, in KLEUREN. Ze doodde om te kunnen genieten. Met:  
**GERALDINE PAGE - RUTH GORDON** in:  
**WHAT EVER HAPPENED TO AUNT ALICE**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 20 OM 6.30 N.M. WALT DISNEY presenteert de interessante film, in KLEUREN.  
**„THE - VANISHING - PRAIRIE“**

**DRIVE-IN THEATER** TELEFOONNUMMER 35750

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19, ZONDAG 20 OM 7.00 N.M.  
WALT DISNEY presenteert PREMIERE van zijn meesterwerk in TECHNICOLOR. Een film waarvan zowel jong als oud zullen genieten.  
**FESTIVAL DE LOS ONCE PREMIOS DE WALT DISNEY**  
TEVENS vertoning van de volgende shorts:  
„WINNIE THE POOH AND THE BLUSTERY DAY  
TRES HERMANITOS“  
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 ZONDAG 20 OM 9.00 N.M.  
FOX presenteert GRANDIOZE PREMIERE van een interessante film in KLEUREN. De verrassende en zorgvuldige voorbereide aanval op PEARL HARBOR nu op het witte doek.

**TORA!TORA!TORA!**  
DIRECT FROM ITS SENSATIONAL ROADSHOW ENGAGEMENT!



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 OM 12.00 N.M.  
**NACHTVOORSTELLING**  
LEGENDS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGEMEEN VERZOEK!  
De film van de mens:  
**De taal der Liefde**  
De meest volledige ZWEEDSE voorlichtings film, ooit vervaardigd en gepresenteerd door:  
**INGE EN STEN HEGELER**  
Dr. MAY-BRITH BERGSTROM  
Dr. STURE CULLHED  
Een film over:  
Het samen zijn, geestelijk en seksueel geluk tussen man en vrouw  
Sexueel gedrag, gebaseerd op klinisch onderzoek door Amerikaanse  
Zweedse experts. Liefde die breekt met alle taboes.  
In EASTMANCOLOR  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

NAAR **„FIESTA“**  
**Toys & Gifts Shop N.V.**  
NAAR BOTICA 1968 N.V.

Gezocht met spoed!  
**ERVAREN SECRETARESSE**  
met Steno en Handelscorrespondentie Engels.  
Voor afspraak tot interview Tel.: 12065.

**MORON SALES**  
Foodweg 33, tel.: 23070

Hip, Hip!  
Zoiest ontvangen!  
Hot-pants laarzen  
Schoenhandel  
**Lanka**  
Salina naast Pablo Frederik

**BIC**  
Distributeur:  
**POSNER**  
Posner's Agencies  
Curacao N.V.  
Scharloeweg 106 Tel. 11789

's werelds meest economische ballpoint die altijd vloeiend schrijft.

NIEUWE VLOEIEND SCHRIJVENDE TIP

Voor de volslanke dames  
een pracht sortering

JAPONNEN  
Smaakvol en passend bij de stijl en eisen van deze tijd!

SPECIAAL voor de VAKANTIE; bijzondere JUMPERS! !

**MODIQUE Harry**  
Caracasbaaiweg 27  
tel. 37423

**FLOWERSHOP "IRENE"**  
Caracasbaaiweg 281  
Telefoon 36263

**PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE**

**Nederlandse Topartisten**  
in  
**Flamboyant's Nachtclub**  
**CABARET EN SHOW**  
op 27, 28 en 29 juni a.s.  
Aanvang: 20.30 precies met  
**TONY HUURDEMAN - ANDRÉ VAN DUIN**  
en  
**PETER ORAN**  
Reserveren en plaatsbespreken: dagelijks in ons hotel of telefonisch: 53940.  
Prijs per plaats: f. 11.- inclusief champagne.

Speciaal voor Vaderdag hebben wij:  
**MONSIEUR SANS SOUCIS**  
iets bijzonders!  
Schoonheidssalon  
**SANS SOUCIS**  
Van Engelenweg 21. tel.: 36363


**Cinderella**  
CURACAO N.V.

**STRADA**  
Brengt U de grootste collectie lingerie en badpakken.

**VERTEGENWOORDIGER**  
GEVRAAGD VOOR EXCLUSIEVE PRODUCTEN.  
**RAYONS:**  
Curacao en Aruba.  
Inkomen vanaf \$ 35.- tot \$ 75.000.- jaarlijks.  
Voor afspraken gelieve te bellen: Mr. Moch  
telefoon 25400 - 109-B - Holiday Inn

**Father's Day Gifts**

Bij aankoop van f. 5,- of meer een verrassing!



Natuurlijk bij:  
**BOLKHANDEL SALAS**  
Tels. 12201/12303/12564


**FATHER'S DAY JUNE 20**

BAR SETS - DOMINO SPELEN  
GAS AANSTEKERS - PIJPEN - ASBAKKEN  
VULPENSET'S (PARKER en FLAIR)  
LEREN RIEMEN en PORTEMONNEE'S  
KOFFERS en DIPLOMATENTASSEN  
REIS GARNITUREN  
MODERNE DASSEN en MANCHETKNOPEN  
RUBBER AUTO MATTEN  
TRANSISTOR RADIO'S v.a. f. 2,75  
TOILET ARTIKELEN TABAC, OLD SPICE, SIR enz. enz., VISHENGELS

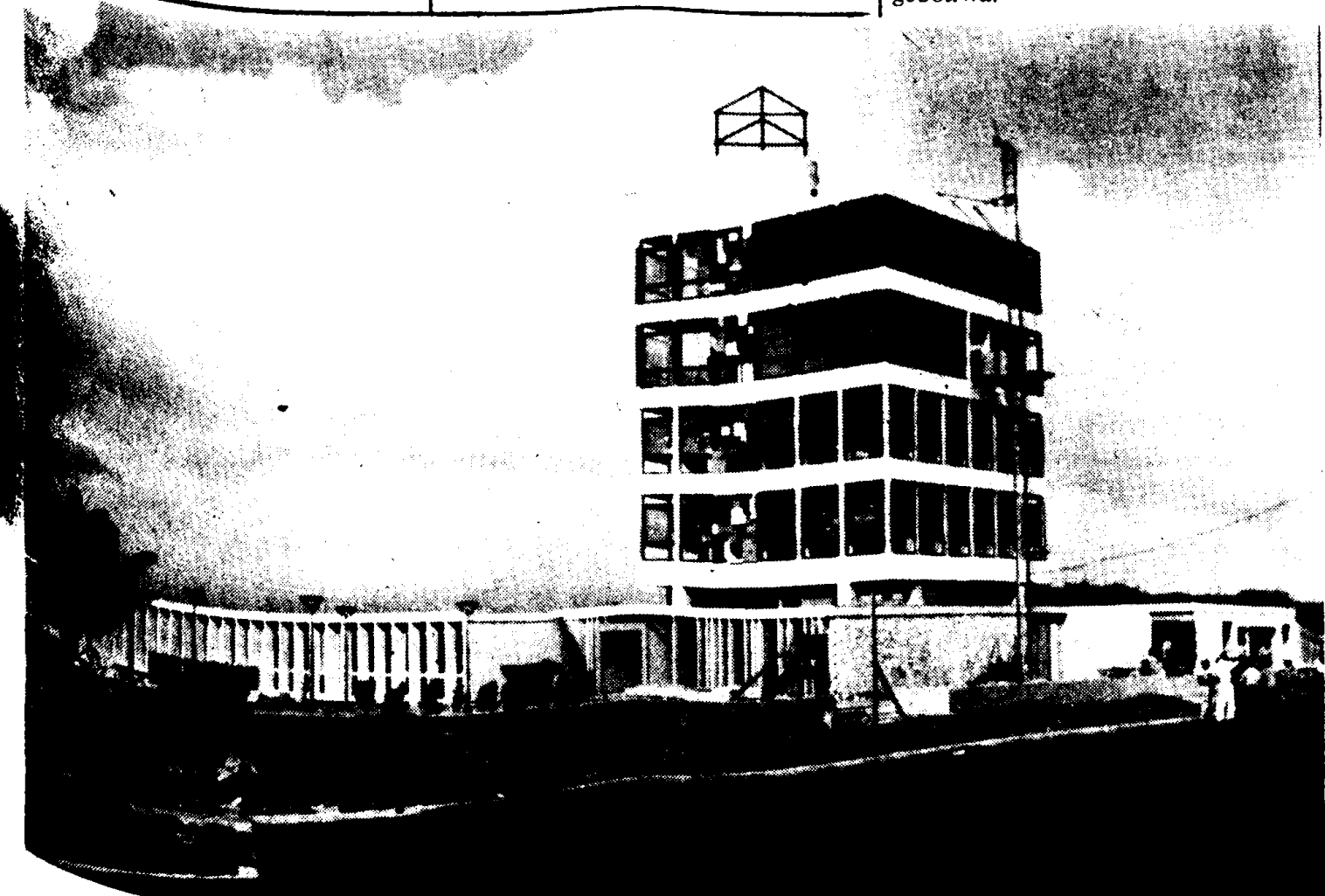
Voor ELK BUDGET  
EN GOEDE SERVICE naar:  
**LA GANGA**  
Prinsenstraat 86 - Tel. 11334



ultra-rechtse ideologie en principieel nationalisme

 GOURMET DINING NIGHTLY IN OUR RESTAURANT  
"CLUB PARASASA" with trio "LOS AMANTES"  
OUR FULLY EQUIPPED ROOMS AND VILLAS AVAILABLE  
THRU DEC. 1 AT SPECIAL ANTILLIAN RATES

**HOTEL ARTHUR FROMMER CURACAO**      **reservations, call 25200**





# ARUBA TIVOLI CLUB in goud

ORANJESTAD. - Vijftig jaar is een lange tijd om een club in stand te houden, zeker op een eiland, waar in de loop der jaren vele clubs en organisaties van start gingen en na enkele jaren weer verdwenen. De Aruba Tivolichub is een van de clubs, die wel in leven is gebleven en op een zeer actieve staat van dienst in de Arubaanse gemeenschap kan bogen. Vandaag herdenkt de Aruba Tivolichub haar gouden jubileum. Aruba's oudste sociale club geeft vanavond een feest voor haar leden, waarbij de verkiezing van Miss Tivoli 1971 plaats vindt. Het gouden jubileum zal echter op een latere datum worden gevierd, omdat de verbouwingen in de club nog niet gereed zijn. Gezien de belangrijke plaats, die de Tivolichub in de Arubaanse gemeenschap inneemt, is het op zijn plaats een ogenblik stil te staan bij dit gouden jubileum.

## Begonnen als tennisclub

Onthelbaar zijn de activiteiten van de gouden Tivoli, begonnen vijftig jaar geleden als een kleine tennisclub, waarbij gespeeld werd op een zandtennisbaan aan de Namustraat, waar

thans de zaak El Paraiso van wijlen de heer Hepner is gevestigd. Niet alleen werd aandacht besteed aan sport en clubleven, maar ook buiten de club was Tivoli steeds weer actief. Zo is de naam van Tivoli nauw verbonden met het Arubaanse carnaval, dat in 1944 door Tivoli op Aruba, zijn intrede deed. Toen besloten werd dat Carnaval door geheel Aruba gevierd diende te worden, was het wederom Tivoli, dat het initiatief nam en onder leiding

van wijlen de heer Tusché Arends werd het Centrale Carnaval Comité Aruba gevormd, thans Stichting Arubaans Carnaval (S.A.C.) genaamd. Ook bij sport verleende Tivoli alle medewerking. Hoeveel wedstrijden werden niet op de Tivolibanen gespeeld, hoeveel strijd werd niet geleverd op het groene biljartlaken van Tivoli. Tivoli was ook een der mede-oprichters van de Aruba Sport Unie. De kegelsport werd op Aruba door Tivoli geïntroduceerd.

Het is niet mogelijk met de vele data te komen, die voor het Tivolileven en Aruba belangrijk waren. De archieven uit de eerste jaren zijn er niet. Eerst in de laatste jaren is men hiermee begonnen.

Maar wat de oprichting van Tivolichub betreft, weten wij uit de onvergetelijke contacten, die wij steeds met wijlen dokter Eloy Arends sr mochten hebben, dat toen hij uit Nederland terugkeerde, waar hij medicijnen studeerde, zijn grootste liefhebberij de tennissport was. Regelmatig speelde hij met de heer Piet van Leeuwen op een zandbaan in de

(Men leze verder op pag. 14)



De oudste bankinstelling van Aruba

**ARUBA BANK N.V.**

wenst

de oudste sociale club van Aruba

**ARUBA TIVOLI CLUB**

van harte geluk met haar gouden

jubileum.

Nog vele voorspoedige jaren.

**PABIEN**

aan bestuur en leden

van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

bij haar gouden jubileum.

Veel gezelligheid en succes voor de toekomst

**Firma ARTURO M. ARENDS**



Proficiat en nog vele succesvolle jaren

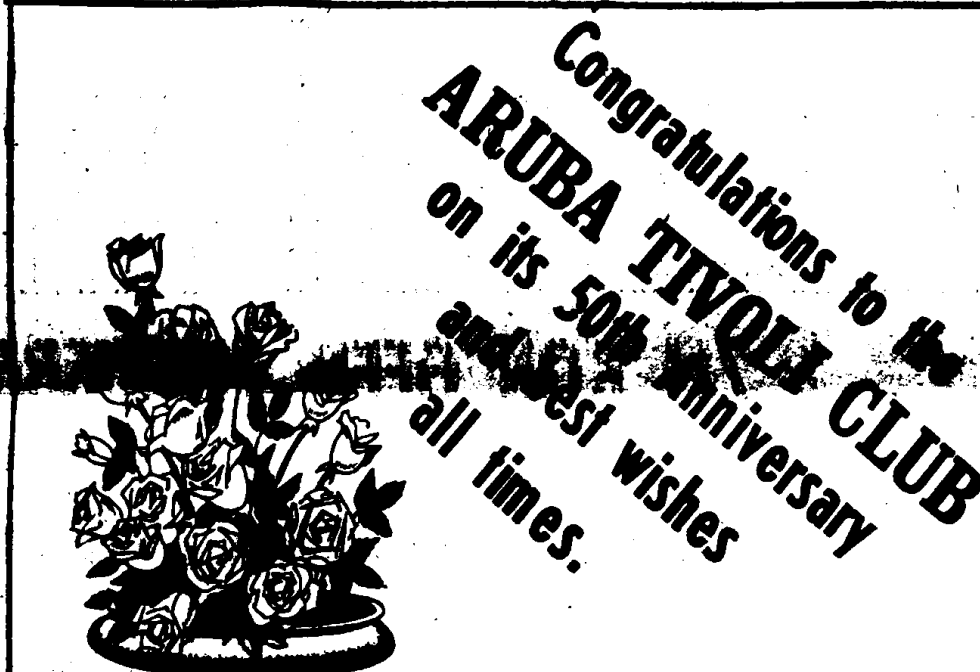
wensen wij

bestuur en leden van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

bij haar gouden verjaardag.

**ARUBA GAS SUPPLY**



**TEXAS FURNITURE STORE**

EMMASTRAAT 6 — TEL. 1083

We salute the

**ARUBA TIVOLI CLUB**

on the occasion of their

**GOLDEN JUBILEE**

And wish them success

in the future.



**ARUBA N.V.**

Weststraat 3

Tel. 1446

**PROFICIA**

**ARUBA**

**TIVOLI**

**CLUB**



**MET UW**

**50**

**JUBILEUM**

**ARUBA HARDWARE C.**



Iedereen is happy met



zeker in de Aruba Tivolichub waar de gouden verjaardag wordt gevierd.

Proficiat, nog vele succesvolle jaren.

**VICTORIA BOTTLING COMPANY**

San Nicolas



biedt bestuur en leden

van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

welgemeende gelukwensen bij haar

**GOUDEN JUBILEUM**

**PABIEN**

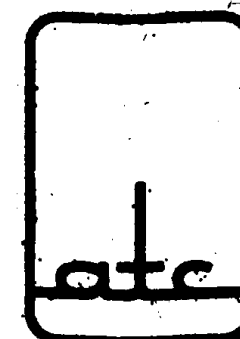
en

nog vele voorspoedige jaren

aan bestuur en leden

van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**



**ARUBA TRADING COMPANY**

Op deze dag, nu de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

haar **GOUDEN JUBILEUM** herdenkt

in het clubgebouw, dat door ons werd gebouwd,

bieden wij bestuur en leden onze

welgemeende gelukwensen.



Moge gij nog vele gezellige en geslaagde uren in Uw club doorbrengen.

**PETRONA & CROES (Aruba) N.V.**

Bij het bereiken van de

**GOUDEN** mijlpaal in de geschiedenis van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

bieden wij onze welgemeende gelukwensen.

Op deze zonnige en gouden dag is het onze wens dat gij op dezelfde weg zult voortgaan

opdat Uw club in voorspoed en geluk moge blijven groeien en bloeien.



**SUPERMARKET**  
**NICKI HABIB**



OVER DRIE WEKEN

25 CHIMPANSEES LOS

IN HET BOS

Arnhem krijgt

grote apentuin

ARNHEM — „De meeste dieren hebben een tick. Zo'n kooi vergelijkt met een eekhoor constant op de lip. Geen tick, dat zo'n dier makkelijk wordt. En dat", verzucht de A. van Hooff, zojuist gepromoveerd op het sociaal gedrag en de communicatie bij niet-humane primaten, „terwijl die apen nou juist bij een sociaal leven nodig hebben. Neem nou het geringe aantal koolapen in diertentjes. Die koolapen masturberen elkaar, maar normaal contact is er niet bij. In groepsverband wordt de sex sterk gestimuleerd". De Van Hooff kan het weten. Op de Holloman Air Base in Mexico heeft hij in 1966 de NASA-apentuin op poten gezet en sindsdien heeft hij er ook zelf een natuurgetrouwe chimpanseekolonie tot stichten was er.

De beide broers Van Hooff, de Amerikaanse dokter uit Utrecht en zijn Nederlandse broer Anton, hebben het bij een idee gelaten. Arnhem krijgt een complete apensamenleving: een week of drie al is het zover. Het is een project, nog groter dan het safari-park", zeggen de beide broers met gepaste trots.

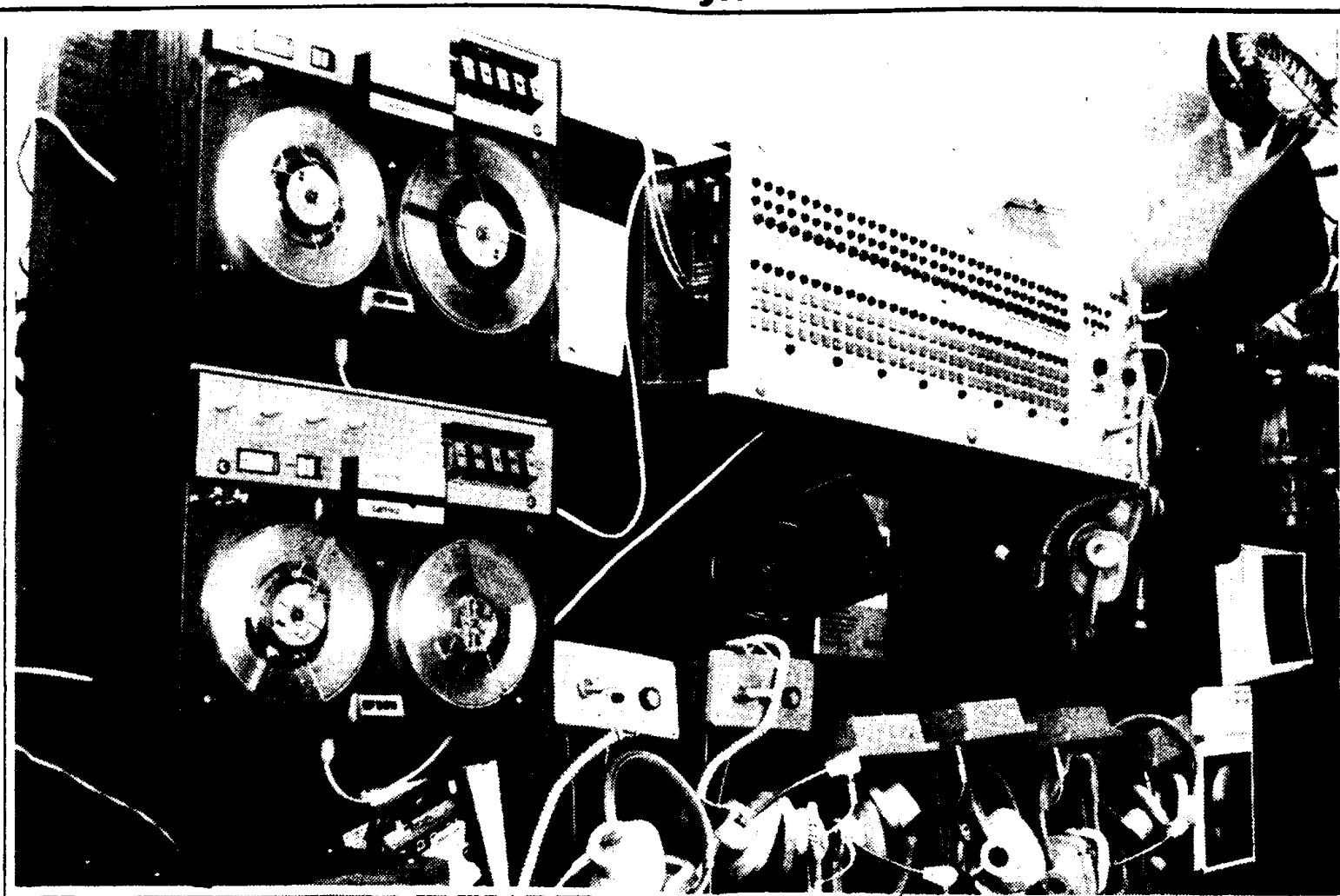
In een hoek van het Burgerspark wordt de laatste hand gelegd aan een omvangrijke bouwrij: een grote betonnen sloot, aan een kant doodlopend op een enorm gebied meter uitstrekking terrein met dichte bebossing („De meeste apen krijgen een kraag, anders worden ze ze"), waarin de chimpanse populatie op te bouwen. De apen krijgen een kooi van dichtbij bekijken, alleen gescheiden door een touw sloot van de mannetjesputten. Apen kunnen niet zwemmen, ook wat dat betreft zijn ze bijzonder.

Als eenmaal de 25 chimps in hun kooi zijn losgelaten zitten in hun speciale ingerichte, rante observatiekooi, aan de rand van het nieuwe park, de studenten van Dr. Van Hooff, die als lector van de Utrechtse universiteit een wetenschappelijk onderzoek naar de gedragingen van de apen zal leiden. Allerlei films en zelfs een video-apparaat is de natuurvorschers daarbij behulpzaam. Dr. Van Hooff: „Ook de antropologen hebben grote belangstelling. Uit de groei van zo'n apensamenleving kunnen zij weer opmaken hoe onze eigen sociale opbouw is ontstaan. Dat kunnen we hier allemaal van nabij volgen". Want zo zal het moeten gaan: de chimpansees zullen de strijd om het „vrije" bestaan van de grond af moeten leveren. Al die ex-kooidieren staan ineens voor het probleem een samenleving op te bouwen. „Je zou er eigenlijk een gedragspsycholoog bij moeten hebben".

De apen krijgen één hectare grond ter beschikking. Het gebouw kent bovendien een hal van 30 bij 50 meter als binnenverblijf, al kunnen de dieren ook hun privacy zoeken in kooien ernaast. De waarnemers kunnen vanuit hun post alle hoeken en gaten zien. Een ultramoderne automatische drinkwatervoorziening maakt dat de mens zich weinig met de apen hoeft te bemoeien.

De Van Hooffs hebben expres geen apen uit Afrika gehaald. „De apen behoren al tot de bedreigde diersoorten". Het zijn overigens niet de diertentjes die de zwaarste aanslagen plegen op het apenbestand. „Het is de rage om apen als huisdier te houden. Die beesten zijn binnen de kortste keren geestelijk een wrak".

Dat de zeer intelligente chimpansees hoelede dingen kunnen doen weet dr. Van Hooff uit ervaring te vertellen. De NASA-apen hadden eerst behalve een sloot ook schrikdraad. In een minimum van tijd hadden ze door dat je gewoon kortsluiting moest maken om er overheen te komen. „Ik heb er ook een gezien die heel voorzichtig met een vinger en een teen tegen de isolatoren opklimt, en aan de andere kant er weer af. Op de parkeerplaats heeft hij zich toen vermaakt door een paar Chevrolets in elkaar te slaan".



Aandeelhouders IOS

klagen Vesco en ICC aan

TRENTON — In Trenton in de Amerikaanse staat New Jersey is een aanklacht ingediend tegen Robert L. Vesco en International Control Corporation, waarvan Vesco president en directeur is. Ze worden beschuldigd van opzettelijke plundering van de beleggingsmaatschappij International Overseas Ltd. De aanklacht is ingediend door Morton I. Schiowitz, een vroegere financiële deskundige van IOS en houder van een aanzienlijk pakket aandelen IOS.

In de aanklacht staat dat Vesco en ICC zonder daartoe wettelijk gerechtigd te zijn beslag hebben gelegd op bezittingen van IOS ter waarde van meer dan vier miljoen dollar. De gedaagden, Vesco en ICC, hebben gezamenlijk een onwettig plan opgesteld om voordeel te trekken van de benarde positie van IOS met het oogmerk de maatschappij van haar bezittingen te beroven. Ze hebben een programma om controle over IOS te krijgen voorgesteld op basis van beloften die ze niet zijn nagekomen.

Vesco en ICC hebben beloofd IOS vijftien miljoen dollar in contanten te lenen ter financiering van kortlopende verplichtingen. Volgens de aanklacht hebben Vesco en ICC beloofd IOS in nauw contact te brengen met goed bekend staande financiële instellingen en de betrekkingen van IOS met de Amerikaanse Securities and Exchange Commission te verbeteren. Bovendien hebben ze volgens Schiowitz toegezegd voor een bekwaam bedrijfsleiding te zullen zorgen en voor middelen ter financiering van langlopende projecten. Aan geen van deze beloften hebben ze voldaan.

Dinsdag werd voorts bekendgemaakt dat Schiowitz en zeven andere voormalige leden van het IOS-bestuur de aandeelhouders IOS om volmachten hebben gevraagd. Op 30 juni wordt in Toronto een vergadering van aandeelhouders IOS gehouden. De groep Schiowitz is niet tevreden met de verrichtingen van het huidige bestuur en wil van de volmachten gebruik maken om een raad van commissarissen te kiezen die orde op zaken kan stellen en goede leiding kan geven aan de toekomstige activiteiten van de maatschappij.

NAVO EN

RALPH WAYER

WIE op de maan stapt, moet eerst zijn voeten vegen. Zij is nog volslagen „proper", zegt men. Want tot nu toe zijn er slechts vier Amerikanen geweest. En dit zou geruststellend genoeg moeten zijn. Maar niet voor de Sovjet-Unie. Het wordt hoog tijd, schreef minister Gromyko aan Oe Thant, een internationaal verdrag te sluiten om te voorkomen, dat het maanmilieu wordt geschonden, en dat zij wordt gebruikt voor andere dan vredelievende doeleinden. De Sovjet-Unie heeft het dus goed voor met... de maan.

Klaarblijkelijk vertrouwt zij echter de Ver. Staten niet. Zij heeft het derhalve gemunt op de aardse machtsverhoudingen, en slechts in het kader van deze verhoudingen op de aardsatelliet. Zodra zij deel uitmaakt van een internationaal veiligheidspace, is een oorlog om de maan geen fictie meer. Want de veiligheid, die grote mogendheden voor ogen hebben, is zelfbeschutting om hun ambities buiten schot te houden. Dit laatste is eeuw na eeuw mislukt. Hun veiligheid steunt enerzijds op wankelende verdragen, anderzijds — en in hoofdzaak — op sterke soldaten. Mao stemde in met de eeuwenoude ervaring, toen hij schreef: „Wie zich kleedt met de vacht van het schaap, wordt door de wolf opgevreten".

Het is nochtans een illusie te geloven dat de veiligheid, welke de grote mogendheden op het oog hebben, zonder meer groter wordt wanneer zij wederzijds aan bepaalde wapens verpakken of de omvang van hun troepen verkleinen. Zij zullen dit immers niet doen, tenzij de machtsverhoudingen ongewijzigd blijven. Wanneer zij dit doen, veranderen zij slechts van gezicht. Innerlijk blijven zij dezelfde. Dit is de reden, waarom zij elk initiatief in deze richting met achterdocht beantwoorden, zoals het voorstel van de NAVO aan het Warschau Pact in 1968 om wederzijds de troepen te verminderen, en het gelijkkluidende aanbod van Leonid Brezjnef een maand geleden. Het plan van de NAVO verdween als een vuurpijl in de mist.

Alsof hij hem niet had gezien, stelde Brezjnef zijn aanbod voor als iets, waarvan nimmer sprake is geweest, „als een nieuw belangrijk initiatief ten bate van de veiligheid in Europa", zei premier Kosygin. De NAVO trok hieruit de conclusie, dat de Sovjet-Unie ten opzichte van het Westen van gezicht wil veranderen. De Europese veiligheidsconferentie, waarvoor het Kremlin sedert '69 pleit, was er een voorteken van, en zijn ontwerp-verdrag voor een maanstatuut schijnt dit streven te bekrachtigen.

De Sovjet-Unie zou er grondige redenen voor hebben. Toen zij voor een Europese veiligheidsconferentie begon te ijveren, deed zij dit voor een goed deel vanuit haar Aziatisch perspectief, de groeiende militaire kracht van de Chinese Volksrepubliek. Hiertegenover zou zij zich des te sterker kunnen opstellen, naarmate zij voor haar veroverde posities in Europa veiligheids garanties zou kunnen verwerven, m.a.w. wanneer de Westerse wereld deze posities zou erkennen als onomstotelijke realiteiten. Haar Europese veiligheidsconferentie had zodoende een politieke Doel juist daarom vond zij niet de beoogde weerklank. De NAVO wilde er niet op ingaan, alvorens het Kremlin bereid was tot een „bevredegende" regeling van de kwestie-Berlijn.

Hierbij zou het wellicht gebleven zijn, indien de Chinese Volksrepubliek haar politiek isolement had gehandhaafd. Doch naarmate Peking zich begon te concentreren op normale, zo niet vriendschappelijke betrekkingen met de buitenwereld, met name op een toenadering tot de Ver. Staten, zag de Sovjet-Unie zich gedwongen hierin met Peking te wedijveren. Geen dezer drie grote mogendheden is gesteld op een alliantie, die twee hunner tegen haar zouden aangaan. Daarom doen alle drie momenteel mee aan een wedstrijd, die het gezicht van de internationale politiek iets vrediger doet schijnen. Daarom eigente Brezjnef zich in Tiflis het initiatief toe, dat de NAVO in Reykjavik had genomen, en wil de NAVO beletten, dat zijn aanbod het lot deelt van de eerste vuurpijl, die in de mist verdween.

Een wederzijdse troepenvermindering in Europa komt daarenboven zowel de Ver. Staten als de Sovjet-Unie om binnenlandse redenen zeer gelegen. In verhouding tot de lasten van de nationale huishouding achten meer en meer Amerikaanse senatoren het aandeel van hun land in het militaire budget van de NAVO te hoog. In de landen van het Warschau Pact was de levensstandaard te duidelijk het kind van de militaire rekening om de volken langer tevrede te houden.

Het Westen en het Oosten willen met minder kosten blijven wat zij zijn. Zij suggereren echter dat een wederzijdse vermindering van troepen zou neerkomen op een verkleining van risico's, derhalve op een toename van de veiligheid. Maar de veiligheid op het internationale vlak is ondeelbaar. Zij is een woord in de wind, wanneer de strijdkrachten wederzijds in een bepaalde sector gereduceerd, maar elders — zoals in het Midden-Oosten — door gestage escalatie aan beide kanten versterkt worden. Een dergelijke veiligheid is niet op de vrede gericht maar op de bevestiging van machtsambities. Zij is tactiek.

Wat zou zij anders kunnen zijn, zolang haar bestaan niet eens verzekerd is op het nationale vlak, zolang de mens zich niet volkomen veilig weet in de staat waar hij leeft. Evenmin als het Warschau Pact iets anders beschermt dan een machtsblok, waarvoor volk en individu moeten betuigen, beveiligd de NAVO weinig meer dan een samenspel van machtsbelangen. Zie Griekenland, zie Portugal.

Wat is de veiligheid, die een gemeenschappelijke defensieorganisatie zegt te bieden, uiteindelijk waard indien in haar eigen schoot de democratie, de persoonlijke vrijheid, niet veilig zijn?

In de mond van een regering, die het rechtsgevoel van een aanzienlijk deel des volks opoffert aan de steriele letter van een NAVO-verdrag, zoals gebeurt met de voorlopig gestuite uitlevering van Ralph Wayer, is het woord veiligheid een aanfluiting van zijn menselijke betekenis. Dit verdrag staat duidelijk in de weg van de groei van het recht. De regering, die het hanteerde tegen Ralph Wayer, derhalve evenzo.

ZIJ KON GEEN TENNISBAL TERUGSLAAN TOT

ZE 65 POND AFGEVALLEN WAS.

sen om af te vallen, maar ze kon de bal niet eens terugslaan, die ging te snel voor haar! Ze begon dieetpillen in te nemen. Maar terug in Albuquerque hielpen de goede ouderwetse aardappelen, vlees en desserts ook niet veel, integendeel.

bevatten. Zij koos een doos Vanilla caramels van Ayds en begon er een of twee in te nemen zoals voorgeschreven. Het hielp haar inderdaad haar eetlust te bedwingen. Zij gebruikte normale maaltijden, maar at minder.



Dit is Elaine Noll, bijna 190 pond. Zij dacht dat een gerimpelde rok haar heupen verborg, maar nu weet ze dat ze het bij het verkeerde eind had.



Spoedig nadat Elaine Noll in het huwelijk getreden was begon ze aan te komen, maar niet omdat ze in verwachting was. Nee, koken deed het hem. Zij at en at en werd dikker en dikker tot ze 190 pond woog. Gelukkig vertelde een vriendin haar toen over het Ayds vermageringsplan.

Elaine's echtgenoot, David, was werkzaam bij de luchtmacht in Albuquerque, N.M., en haar gewichtsprobleem begon in de tijd van het Korea-conflict. De luchtmacht zond David weg voor een jaar en haar weegschaal gaf al gauw 40 pond meer aan. Zij ging op een snel-dieet en viel iets af, maar in twee weken was ze al weer tien pond aangekomen. Sindsdien was zij iemand die dan weer wel en dan weer niet dieet hield.

Tijdens een overplaatsing naar Spanje at zij zoveel arroz con pollo dat ze werkelijk als een tonnetje zo rond werd. Zij probeerde tennisles-

Het zag er hopeloos uit. Haar leven was een aaneenrijging van dieeten en schokkende momenten. Zoals die keer toen zij uit haar bowling broek scheurde. Elaine kon wel huilen. En toen deed zij het verstandigste in haar leven door de raad van haar vriendin aan te nemen toen deze zei: „Waarom probeer je Ayds niet eens?"

Zij had al over Ayds vermageringstoffs gehoord en gelezen dat ze geen schadelijke bestanddelen

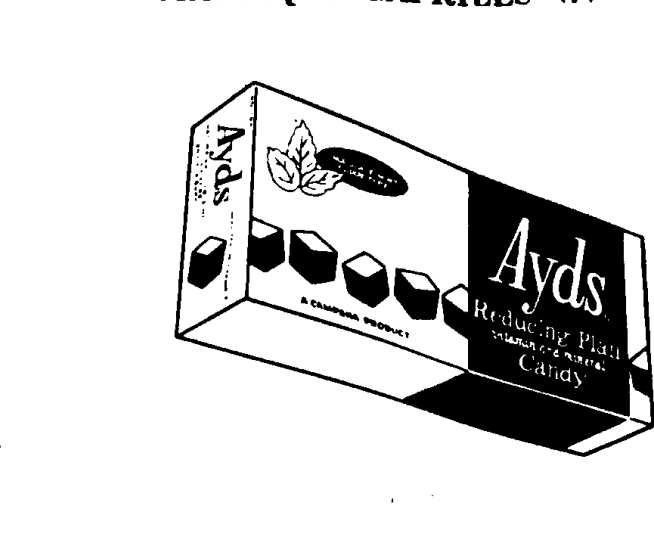
Tegen Kerstmis was ze 65 pond afgevallen. Haar man kocht de mooiste kleren voor haar die ze sinds jaren gehad had, maat 10 en 12! En ze passen nog steeds, want ze bleef op het behaalde gewicht.

Dus Elaine weet nu dat Ayds geen sprookje is.

Ayds komt nu in vier heerlijke smaken: vanilla caramels en chocolade, pepermunt/chocolade en butterscotch toffees. Probeer ze eens.

MATEN VROEGER EN NU		
	vroeger	nu
lengte	5'5"	5'5"
gewicht	190 lbs	125 lbs.
bovenwijdte	44"	36"
taille	39"	26 1/2
heupen	45"	37"
jurk	20 1/2	10

Verkrijgbaar bij alle apotheken. Vertegenwoordiger: MANRIQUE CAPRILES N.V.



BOGOTA — Drie politie-agenten zijn om het leven gebracht door woedende bezoekers van een café in Concordia, toen zij poogden het café te sluiten, aldus is door de politie in het noordwesten van Colombia dinsdag bekendgemaakt.

Na een discussie over de sluiting, gingen de cafégangers tot de aanval over met vuurwapens, messen en hakmesen. Meer dan veertig mensen zijn naderhand gearresteerd.



# ARUBA TIVOLI CLUB in goud

(Vervolg van pag. 12)

Nassastraat. Al spoedig werd het plan opgevat om tennis in clubverband te gaan spelen en zodoende ook een eigen baan te kunnen aanleggen. Zo werd de Aruba Tennisclub in 1921 geboren, welke naam later werd veranderd in Aruba Tivoli Club. Wijlen dokter Eloy Arends werd de eerste voorzitter, met van Leeuwen secretaris en mej. Ana Arends penningmeesteresse.

Op het huidige terrein van de Tivoli werd op de harde rotsgrond een tennisbaan aangelegd, waarvoor le leden zand en stenen aandroegen. Het terrein werd van het gouvernement gehuurd, waarvoor tien gulden per jaar werd betaald.

Het enthousiasme om te spelen was groot. In de morgenuren stonden elf leden het opgaan van de zon af te wachten om voor 'aar het werk te gaan, nog vlug een jaltje te slaan. Het werd zo „druk“ dat een bord werd aangelegd waarop men zijn naam kon schrijven om toch naar zeker te kunnen spelen.

Niet alleen de spelers waren vroeg, ook de toeschouwers, onder wie vijlen Frans Croes en Jacobo B. Arends, die hun eigen stoel meebrachten en met belangstelling de verichtingen gade sloegen. Het tennis materiaal was niet zo gemakkelijk verkrijgbaar als nu; wekelang werd gewacht op materiaal, rackets en ballen, die uit de States kwamen. Uit de verhalen van die jaren blijkt, dat men zelfs op een zondag het postkantoor open maakte om aangekomen tennis-rackets nog diezelfde dag te kunnen gebruiken.

## gebouw

Voordat Tivoli op haar 22e verjaardag haar clubgebouw kon openen, is er hard gewerkt onder leiding van voorzitter wijlen Coco Arends. Het gebouw werd neergezet door de irma Petrona en Croes, terwijl de bouwmaterialen „langzaam“ werden afgevoerd. De vergunning voor verloop van drank-plaats die een nog niet opgeleverd was, was een van de oorspronkelijke problemen. De overheid oelde er weinig voor aan een ennisclub een drankvergunning te even, dat ging niet samen. Om de ster A.T.C. te behouden, werd de naam veranderd in Aruba Tivoli Club, en de drankvergunning leverde een bezwaren meer op.

Later kreeg Tivoli er nog twee erlichte tennisbanen bij. Nog later onder enkele vernieuwingen plaats, waarbij onder voorzitterschap van okter Coco Arends ook de kegelport haar intrede deed met twee ierwe kegelbanen.

## Victoriedans

In 1943, toen Tivoli voor de eerste eer de verjaardag van de club — itmaal de 22e — onder eigen dak ierde, werd ook het zogenaamde ictoria-dans gehouden. Dit diende m de geallieerde militairen die op et eiland lagen te huldigen. De amigoe schreef op donderdag 24 juni ver dit feest, waarbij wijlen de heer ommy C. Pieterz ceremonie-meester was, als volgt:

„Voorzitter dokter Coco Arends ei in zijn openingsrede dat deze ictoria-dans symbolisch bedoeld as, omdat de victorie er nog niet as, maar wel aan de horizon begon p te doemen. Om het symbolische arakter nog meer te verhogen, was en groep dames geselecteerd, die alle olkeren moesten uitbeelden. Zij rden in de bekende V-vorm opgesteld (V van de victorie) en

kwamen dan alle landen langzaam naar elkaar toe, de eenheid werd dus hechter en hechter en als de eenrecht tenslotte volkomen was, dit onheroepeeljk moest leiden tot de eindvictorie, aldus Coco Arends, volgens het relas in de reeds aangehaalde Amigoe.

Gezaghebber Wagemake voerde aan het einde van dit geslaagde victorie-feest het woord en sprak zijn grote voldoening erover uit dat de Tivoli Club op deze wijze zijn 22e verjaardag had gevierd. Hij was verheugd op dit stukje vrij Nederland tussen goede vaderlanders aanwezig te mogen zijn.

In deze jaren is ook de hechte band geroeld, die er tussen de koninklijke marine en Tivoli bestaat. In die jaren lagen militairen uit Puerto Rico op Aruba en werd op Tivoli een begin gemaakt met de softballsport. Tivoli speelde regelmatig tegen de militairen en in de loop der jaren werd het contact met de landmacht en daarna met de koninklijke marine levendig gehouden. Er kan dan ook geen oorlogsschip in de Arubaanse haven komen, of Tivoli stelt haar club en sportfaciliteiten ter beschikking.

## Carnaval

Over het grote aandeel, dat de Tivoli in de huidige carnavalsviering heeft, schreven we reeds. In de club werd het feest in de beginjaren met veel enthousiasme gevierd. De optochten die Tivoli toen in bescheiden mate door de straten van Oranjestad hield, zijn uitgegroeid tot de jaarlijkse optochten, waaraan tienduizenden mensen deelnemen en dertigduizend kijkers trekt. Jaar in jaar uit ziet Tivoli kans om met haar groepen vele prijzen te winnen. De eerste joker van de club werd de bekende zakenman Elias Mansur, terwijl mevrouw Bebe Oduber-Lacé, thans moeder van vele kinderen en echtgenote van de actieve S.A.C.-penningmeester Johnny Oduber, de eerste

carnavalskoningin (1944) van Tivoli werd.

De Tivoli Club in het hartje van Oranjestad is ook vele malen het middelpunt geweest van activiteiten, waarbij hulp moest worden geboden. Onder andere werden vele kaartavonden gehouden, waarvan de opbrengst was voor anderen op Aruba of daarbuiten te helpen, die in nood verkeerden. Steeds deed Tivoli mee.

## Vernieuwing

Afgelopen jaar is er onder leiding van de huidige voorzitter Jantchi Arends Mzn. weer een nieuwe „vernieuwingsperiode“ ingetreden. De club wordt geheel gemoderniseerd, waardoor wanneer over enige tijd deze verbouwingen gereed zijn, de Tivoli niet alleen Aruba's oudste sociale club zal zijn, maar ook de modernste en best geoutilleerde club, ondanks het feit dat de club in het hartje van Oranjestad ligt, waar uitbreiding niet veel mogelijkheden meer bood. Maar het enthousiasme en samenwerking, zoals die in 1921 het fundament vormden voor Tivoli, zijn gebleven en dat is het geheim van Tivoli's succes als gouden club.

Van 18 juni 1921 tot op heden is er op Aruba veel gebeurd, is er veel veranderd. De Aruba Tivoli Club heeft daarin een werkzaam aandeel gehad op velerlei gebied: sport, carnaval, hulpverlening, gezelligheid en ga zo maar door.

Pa Bien  
Bestuur en leden van

**ARUBA TIVOLI**

met Uw gouden Jubileum

**LA CUBANA**  
(Henny Arends)

**ROBERT O'S**  
Nassastraat 87      Telefoon 3195

Helpt U graag en vader op VADERDAG DUBBEL  
gelukkig te maken.

Niet alleen met een geschenk, waarvan wij een grote keuze voor iedere beurs hebben, maar bij aankoop van TIEN GULDEN ontvangt U van 14 tot 19 juni een

**EXTRA GESCHENK CADEAU**

ROBERTO'S waar Vader altijd koopt en hij graag wil dat U voor hem koopt.

**V A D E R D A G**  
een vraagteken

Los Uw probleem op bij

**ARUBA HARDWARE C.V.**  
Uw voordelige centers voor Uw  
VADERDAG GESCHENKEN — 20 JUNI

te en

ORANJESTAD      SAN NICOLAAS  
Tel. 3848      Tel. 5666

De Heer en Mevrouw Polvliet-Croes hebben het  
genoegen U kennis te geven van het voornemen  
van hun dochter

**INGRID**

in het huwelijk te treden met Drs W.C.J. Angenent.  
De voltrekking van het huwelijk zal plaats  
vinden op vrijdag 25 juni om 11.00 ten stadhuis  
te 's-Gravenhage, Javastraat 26.

Oranjestad (Aruba), Mei 1971  
Beatrixstraat 14

De Heer en Mevrouw Angenent-Campman hebben  
het genoegen U kennis te geven van het voornemen  
van hun zoon

**WILLY**

in het huwelijk te treden met mej. P.I. Polvliet.  
De voltrekking van het huwelijk zal plaats  
vinden op vrijdag 25 juni om 11.00 uur ten stadhuis  
te 's-Gravenhage, Javastraat 26.

Wageningen, Mei 1971  
Hamel Akkerlaan 44

Huwelijksinzegening door Drs J. Visser en pater G. de Goede Msc om 11.45 uur  
in het Oecumenisch Centrum, Nassauplein 28 te 's-Gravenhage.

Gelegenheid tot gelukwensen van 17.00-19.00 uur in het Ambassador Hotel,  
Sophialaan 2 (plein 1813) te 's-Gravenhage.

Toekomstig adres: Johan, Doornstraat 86, OSS.

**VOOR MIJN PAPPIE..**

een enorme sortering geschenkartikelen tegen lage prijzen, zoals

- \* PIJPEN
- \* PORTEMONNEES
- \* MANCHETKNOPEN en DASSPELD
- \* DASSEN
- \* ZAKDOEKEN
- \* MONTAGUT HEMDEN
- \* MENS COLOGNE

en nog veel meer

bij

**PALAIS ORIENTAL**  
Nassastraat 40 en 72

Ook in de gouden Tivoli Club

is

**Heineken**

favoriet.

Dat is begrijpelijk in Tivoli weet men wat feestvieren is en gezelligheid betekent.

Nog veel gezellige jaren in Uw club.

**MERCURIUS TRADING COMPANY**

Three Cheers for the

**ARUBA TIVOLI CLUB**

on its

**50TH**

**ANNIVERSARY !**

hip...  
hip...  
hip!!!

**N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ**

**PROFICIAT**

aan bestuur en leden  
van de gouden

**ARUBA TIVOLI CLUB**

Wij wensen U nog vele  
jaren van gezonde ontspanning en  
voortgang

**Lago**

**Lago Oil and Transport Company**

Bij het bereiken van de gouden mijlpaal zenden  
wensen aan bestuur en leden

van de

**ARUBA TIVOLI CLUB**

Veel succes voor de toekomst

**E. & G. Martijn Aruba Ltd.**

BEST WISH  
to the  
**ARUBA TIVOLI CLUB**  
on its

**GOLDEN JUBILEE**

and for  
its continued happy existence

**VIANA AUTO SUPPLY CO.,**

STICHTING  
ARUBA TIVOLI CLUB

biedt...  
leden...

**ARUBA TIVOLI CLUB**  
welgemeende gelukwensen met haar gouden jubileum

Dank voor Uw medewerking.  
Wij hopen ook de komende jaren op de beleving  
Carnaval spirit te kunnen rekenen.

**Congratulations**

TO

**ARUBA TIVOLI CLUB**

ON YOUR 50TH ANNIVERSARY

**KAN** *Jubileum*  
since 1921

Aruba - Curacao - Bonaire - St. Maarten